

5893

శ్రీ ఆంధ్రసాహిత్యపరిషత్పత్రిక.

కా కి నా డ.

రెండు నెలల కొకసారి ప్రకటింపబడును.

(Journal of the Telugu Academy.)

సంపుటము ౩౧. { చిత్తభాను. } సంపుట ౫-౬.
మార్గశిర-పూర్ణిమలు.



51850
30-3-78

కా కి నా డ :

పరిషత్స్థాపకాధ్యక్షులయొక్క బ్రహ్మచరిత్ర.

చందా, పోస్టువ్యయములతో సంవత్సరమునకు రూ 3-0-0.

1942-43 డిశంబరు-మార్చి.

విషయ సూచిక.

- | | | | |
|--|-----|-----|---------|
| 1. భువనవిజయప్రశంస | ... | ... | ౧౨౯-౧౩౪ |
| వాజపేయయాజుల సుబ్బారాయుడుగారు. | | | |
| 2. శ్రీనాథునికవిత్వతత్త్వము | ... | ... | ౧౩౫-౧౩౯ |
| కుందూరి ఈశ్వరదత్తుగారు, బి. ఏ. | | | |
| 3. శైలగుణి. | ... | ... | ౧౪౦-౧౪౧ |
| ఓ. గాడ్-పాలెపు వెంకటరత్నంగారు. | | | |
| 4. మహాకవిప్రయోగసాధనము - మహాభాష్యఫక్తి | | | ౧౪౨-౧౫౨ |
| వ్యాకరణవిద్యాప్రవీణ-ఉభయభాషాప్రవీణ-
పోతుపచ్చి సుబ్రహ్మణ్యకాశ్రిగారు. | | | |
| 5. కావ్యార్థసంగ్రహసమాలోచన... | ... | ... | ౧౫౩-౧౬౦ |
| ఉభయభాషాప్రవీణ-మల్లాది సత్యనారాయణకాశ్రిగారు. | | | |
| 6. ఏకేశలింగకవి | ... | ... | ౧౬౧-౧౬౪ |
| కొమండూరి శతకోపాచార్యులుగారు. | | | |

వృషనామ సంవత్సర కార్యనివేదిక.

1-8

ముద్రణమునకు సకాలములో కాగితము లభింపకపోవుటచే నీసంచికను ఒక
టిండుట యాలస్యమైనది. పాఠకులు తమింతురుగాక.

సంపాదకుడు.

శ్రీ ఆంధ్రసాహిత్యపరిషత్పత్రిక.

కా కి నా డ.

రెండు నెలల కొకసారి ప్రకటింపబడును.

(Journal of the Telugu Academy.)

సంపుటము ౩౧. { చిత్రభాను. } సంచిక ౫-౬.
మార్గశిర-పూర్ణిమాములు. }

భువనవిజయప్రశంస.

వి. రామసుబ్బారాయణుడు.

సీ. నినుఁ జెప్పి యావల నినుఁ జెప్పవలెగాదె
ప్రకటప్రతాపసంపత్తియందు
నినుఁ జెప్పి వెనుక నింద్రునిఁ జెప్పవలెగాదె
యతులితభోగభాగ్యంబులందు
నినుఁ జెప్పి పిదపఁ జంద్రునిఁ జెప్పవలెగాదె
భవ్యప్రసాదవై భవమునందు
నినుఁ జెప్పి మఱియుఁ గామునిఁ జెప్పవలెగాదె
యిద్దఁసౌందర్యసమృద్ధియందు

గీ. నిన్నుఁ జెప్పినవెనుక నే నిక్కముగను
జెప్పవలెగాదె కర్ణుని శిబిని గామ
ధేనువును గల్పకంబును దానమందు
దీప్తిధారేయ ! శ్రీకృష్ణ నేవరాయ !

- గీ. రాజరాజనరేంద్రుండు భోజనృపతి
మున్నుగాఁ గలకవిరాజభూపకోటి
యాంధ్రగీర్వాణజగతిలో నగ్రగణ్యు
లైనఁ, కృష్ణరాయలకీర్తి యధికమయ్యె. 2
- గీ. తాను గవియటఁ గవుల నాస్థానమందుఁ
జేర్చి తగురీతి వారిఁ బోషించు చుండె
సత్కళావృద్ధి దేశదేశముల కెక్కె
నిట్లు చేయూత నిచ్చువా రెందుఁ గలరు ? 3
- గీ. అష్టదిగ్గజములతోడ నలరుచుండి
తెలుఁగుకళ కెంతయైనను వెలుఁగుఁ జూపి
కవుల కేలాటిలోపంబుఁ గలుగకుండఁ
గంటి కల రెప్పరీతిగఁ గాచియుండె. 4
- గీ. తెలుఁగులోఁ బుట్టి పెరిగినదివ్యమూర్తి
కానఁ దెలుఁగుకవుల కెల్లఁ బ్రాణ మగుచుఁ
గవులదారిద్ర్యమును బాపి; కవిని సర్వ
లోకకల్యాణమూర్తిగా సాఁకుచుండె. 5
- గీ. ముక్కుతిమ్మకవీంద్రుని ముద్దుపల్కు
అల్లసానికవీంద్రుని యల్లికబిగి
భట్టమూర్తి కవీంద్రుని ప్రౌఢశైలి
యష్టదిగ్గజమందుఁ బే రంద నయ్యె. 6
- గీ. కృష్ణదేవరాయలదివ్యకీర్తి కృష్ణ
దేవరాయలగంభీరభావగుణము
కృష్ణదేవరాయల తెనుఱుత్పన్న తనివి
తీర వణించి పెద్దన్న తృప్తి జెందె. 7
- గీ. “కృష్ణరాయలతో దివి కేగలేక
వసుధఁ బ్రతికితి జీవచ్ఛవంబ నగుచు”

సనుచు వ్రాసికొన్నట్టి పెద్దన్నఘనత

చెప్ప నేటికిఁ గ్రొత్తఁగాఁజేసి నేడు.

8

ఉ. “నాలుఁగుమోములన్ నిగమనాదము లుప్పతిల్గ బ్రచండవా

తూలహతిన్ జనించురొదఱోడ గుహావళి నొప్పమేగువుం

బోలి పయోజపీఠమునిముఘ్యులు గొల్వఁగ వాణిఁ గూడి పే

రోలగమున్నధార విభవోజ్జ్వలుఁ జేయుతఁ గృష్ణరాయనిన్.” 9

మ. అని కీర్తించి రసాన్నభోజనముచే నైశ్వర్యసంపత్తిచే

ఘనసత్కారశుభోన్నతాకృతులచేఁ గల్యాణభోగంబుచేఁ

దనరేఁ బెద్దనమేటిసత్కవులకుఁ దా తొచు శ్రీకృష్ణరా

యనికొ బెద్దన తెచ్చెఁ గీర్తి యనువాక్యం బిట్లు స్తోమ్యం బగున్. 10

గీ. ఆంధ్రకవితాపితామహుఁ డన్నభిరుదు

కృష్ణరాయలు పెద్దన్న కిచ్చె ననినఁ

గృష్ణరాయలకీర్తి కీర్తింప నానె ?

యుభయులునుగూడ ధన్యు లీయున్వీలోస.

11

గీ. అఖిలఛందమ్ములందు గాయత్రివోలె

నక్షరంబుల నోంకార మటులఁ గావ్య

రసములందున శృంగారరసమురీతిఁ

బ్రథితకావ్యాళి మనుచరిత్రంబు ఘనము.

12

గీ. పారిజాతాపహరణంబు వ్రాసి ముక్కు

తిమ్మనార్యుండుఁగూడఁ గీర్తికళ లందె

నాంధ్రకావ్యంబులందు నత్యంతఘనము

పారిజాతంబు సమ్మోద భరిత మగుట.

13

ఉ. ముద్దులుమూటఁగట్టురసమున్ గురిపించుచు మాటిమాటికిన్

ముద్దులుముచ్చటల్ గొలుపుపోకడ లెల్ల రచింపనేర్చునీ

సుద్దులు వర్ణనీయములు సూరిజనంబుల కెల్ల దేనలో

నద్దితివో కలంబు పలు కంఠటితీపినిఁ గాంచఁ దిమ్మనా !

14

గీ. కొండలన్నింట బంగారుకొండవోలే

దంతిగణమున నై రావతంబుభాతి

దరువు లన్నింటఁ బారిజాతంబురీతిఁ

బారిజాతంబు ఘనము కావ్యంబులందు.

15

గీ. మనుచరిత్రకావ్యంబున ఘనము గాఁగఁ

బారిజాతకావ్యంబునఁ బ్రాథమికే

గృష్ణరాయలక్ష్మీ కీర్తించికాదె

పెద్దనామ్యంబు తిమ్మన్న పెద్ద లైరి.

16

ఉ. భట్టుకివీండుఁ డన్న రసవర్ణన కెక్కడుకై తకొమ్మఁ జే
పట్టినదిట్ట; శివపదవర్ణనఁ గూర్చుటయందుఁ గాంతయున్
గట్టిగఁ గాంచినట్టికవికాంతుడు; శ్రీయుత తిర్తలేంద్రస

మ్రాట్టునిఁ గొచ్చి వైభవవిరాజతుఁ డయ్యె నఖండశేముషిన్. 17

ఉ. పింగళి సూరనార్యునివివేకముసొంపు కళావ్రపూర్ణకా

వ్యాంగనయందుఁ గన్పడుమహత్తరకల్పనఁ జేయుపట్ల వే

భంగుల మించు సాటికవివర్గము నెల్లఁ దెలుంగుభూమిలోఁ

బొంగినమొక్క పుష్పఫలమూలము మాటలు నేయు నేటికిన్. 18

ఉ. నిం డగువేడ్కలఁ బలుక నేచ్చినయయ్యలరాజరామభ

ద్రుం డసమానకీర్తిఁ దులతూగినవాడు కవిత్వమందు ను

ద్దండపదప్రయోగములఁ దన్నుప్రవీణతఁ జూపఁ జాలు శూ

రుండు; సుభారసార్థములు గ్రోలఁగ నొ సుకవీంద్రపాళికిన్. 19

ఉ. తిక్కనవోలే వ్రామఁగలగీరుఁడు తేటతెనుంగుమాటలఁ

జక్కనిపోకడల్ తెలుపఁ జాలినభూర్జుతి తెన్గుతల్లికి

జిక్కినభాగ్యశాలి విరచించినగ్రంథ మొకండె యైన స

మృక్కఫలఁ విరాజిలుఁగదా కవికోటికి గంఠపాఠమై.

20

ఉ. మాదయగారిమల్లన సమర్థుఁడు తెన్గుకవిత్వభూమిలోఁ

బాదులు పాదుగొల్పి రసవర్ణన కెక్కఁగఁ జెంచినాడు స

మోదము గూర్చునాకవనముఁ బుధులెల్లగు మెచ్చురీతి వి
ద్యాదయుతుం డతండు ననుధన్ గృతకృత్యుఁడు పెక్కు లేటికిన్. 21

గీ. గాజశేఖరచరితంబు రాణమిగులుఁ

గవితయందును మేటిపోకడలయందుఁ

బలుకుపలుకున నమృతంబుఁ జిలుకుచుండె

రసికశేఖరకోటికి శ్రావ్య ముద్ది.

22

గీ. ప్రథితశ్రీనాథకవినార్యభౌమువోలె

సీసపద్యంబు లెల్లను వ్రాసి మించె

నాంధ్రవాఙ్మయారామంబునందు జ్ఞాఘ

నీయ మారాజశేఖరునిచరితంబు.

23

గీ. పాండురంగమాహాత్మ్యంబు వర్ణనకును

మించె జాలినగ్రంథ ము చెంచ వలదె ?

రామకృష్ణుని యుద్భూతాధ్యచరిత

ప్రౌఢ కవితకు మేటితార్కాణమగును.

24

ఉ. “నాసన లేనిపూవు రసవర్ణన లేనికవిత్వరేఖ య

భౌసములేనివిద్య జలజాప్తుఁడు లేనిదినంబు చంద్రికో

ల్లాసము లేనిరాత్రి కమలస్థితి లేనికొలంకు చూవె కై

లాసనివాసునాత్మకు దలంపనిమూఢులజన్మ మారయన్.”

25

ఉ. ఇట్టి మహోన్నతాశయము లిట్టిప్రబోధము లిట్టితత్వమె

ఘట్టున నిట్టిస్థితిగుణవాక్యము లిట్టివిరాగమార్గ మిం

కిట్టిసురార్చనావిధుల నంతయు నెప్పిడి రామకృష్ణుఁడే

గట్టికవీశ్వరుం డనినఁ గాదనువాద మొకండు గల్గునే ?

26

ఉ. ఎట్టితపంబుఁ జేసిరోకొ యెట్టిజపంబుల నాచరించిరో

యెట్టి విశేషసత్కృతుల నేర్పడఁ జేసినవారొ తొల్లి స

ప్రమాట్టుని సత్కవీశ్వరుని మాన్యుని శ్రీయతకృష్ణరాయని

నట్టనఁ గొల్చుభాగ్య మచనీతల మందునఁ గాంచి మించిరే ? 27

గీ. కృష్ణరాయల కొకసాటి యెందు లేదు

కృష్ణరాయల మించువా రెందు లేరు

కృష్ణరాయలు భూలోకకృష్ణుఁ డంచు

వర్ణనలు జేయుకవిశయుఁ బావకంబు.

28

ఉ. రాయలనాటి సత్కవులప్రాభవ మెంచినయంతలోన నా

రాయనిపించు నాటికవిరాజులసత్కృతు లెంచినంత నా

రాయనిపించు రాజకవిరాజులబాంధవ మెంచినంత నా

రాయనిపించుఁ గృష్ణకవిరాయలభాగ్యమె భాగ్య మెన్నఁగన్.

29

గీ. రుద్రగణములలో శెంకరుండునోలే

గ్రహములందున భాస్కరగ్రహమునీతి

మేటిఋషికోటియందు చాల్చికిపగిది

నృపులలోఁ గృష్ణరాయలు నియతిఁ గాంచు.

30

గీ. రాజభక్తిభావంబులు ప్రబలునట్లు

పూర్వకవికృతకావ్యానఁ బాసఁగుదుముఁ

గావ్యమున కలంకారంబుఁ గాఁగ నందు

దేవతారాధనాసక్తి తేజఃజ్ఞు.

31

గీ. కవులచాలిఁట స్వర్ణయుగంబు గాఁగ

నాటికవిరాజరాజబంధవ్య మెంచు

పట్ల నొండొరులకుఁ గల్గు భక్తిభావ

మిట్టిదంచు వర్ణింపలే రెవ్వరైన.

32

గీ. అష్టదిగ్గజముల మించునట్టికెత

వ్రాయఁ గలవార లీనాటిభరతభూమి

వెలసినా రన్నచో నేమిఫలము గల్గు

కృష్ణరాయలు లేనట్టిపృథ్వియందు.

33

శ్రీనాథుని కవిత్వతత్త్వము.

కుందూరి ఈశ్వరదత్తు బి. ఏ.

శ్రీనాథునికవిత్వతత్త్వమునుగూర్చి యిదివఱకు నాలుగు వ్యాసములు 'ఆంధ్ర' పత్రికలో వ్రాసియున్నాను.

“హరచూడా హరిణాంకవక్రత”యొక్క భావ మెట్టిదో నిరూపించితిని. వర్ణవిన్యాస, పర్యాయపద, రూఢివక్రోక్తులకు లక్షణములును, లక్ష్యములును జెప్పితిని. ఈ వ్యాసములో మఱికొన్నిటి వక్రోక్తులను గూర్చి ప్రశంసించెదను.

కారకవక్రత.

శ్లో. యత్ర కారకసామాన్యం ప్రాభావ్యేన నిబధ్యతే ।

తత్త్వాద్యారోపణా న్ముఖ్యగుణభావాభిధానతః॥

పరిపాషయితం కాంచద్భంగీభణితరమ్యతాం ।

కారకాణాం విపర్యాసః సోక్తా కారకవక్రతా॥

అచేతనము లగుపదార్థములకు చేతనసంభవిస్వతంత్ర్యసమర్పణాదులవలన, అముఖ్యము లగు కరణాదులకుఁగర్తృత్వాద్యారోపణము, కర్తకుఁ గరణత్వాద్యారోపణమువలన కారకవిపర్యాసము సంపాద్యమైనచో నది కారకవక్రత యగును. శ్రీనాథుని కవిత్వముండి కొన్నియుదాహరణము లిచ్చెదను.

తే. గీ. అని శిషింపఁగఁ బూనునయ్యవసరమున

నేమి చెప్పుకు నోసంయమింద్రవంద్య

యుదిలగొని కంప మందుచు నుండెఁగాని

శాపజల మందుకోఁ గేలు సాగ దయ్య.

భీమఖండము. 2.109.

గీ. ఏమిసేయుదు ? నక్కడి కేగువాడ ?

ధనము నిప్పుచ్చురంబు విద్యయు హుళిక్కి

పెట్టసాగెడునాచేయి భిక్షుసేయ

నెట్టునేరుచు? దైవంబ యెఱుంగు నింక.

కాశీఖండము. 4-111.

పై పద్యములలోఁ నధోరేఖాంకితము లగువాక్యములలోఁ గరణమునకుఁ గర్తృత్వాధ్యారోపణము గావింపబడుటవల్ల విచ్ఛిత్తుక్తి యేర్పడి, కారకవక్రతోక్తిని గవి కల్పించెను.

సంవృతివక్రత.

శ్లో. యత్ర సంప్రియతే వస్తు వైచిత్ర్యస్య వివక్షయా।

సర్వనామాదిభిః కైశ్చిత్ సోక్తా సంవృతివక్రతా॥

వైచిత్ర్యవివక్షచే నక్కడఁ బదార్థము సర్వనామశబ్దములచేత సంవృత మగునో, యచ్చట సంవృతివక్రత యేర్పడును.

ఈ క్రింది యుదాహరణములు గమనింపుడు.

ఉ. “ఎంచి నుతింప శక్యమె యహీశ్వరుసంతటివాని కై న”

హరవిలాసము. 5-22.

గీ. “అనిన నే నేర్తు నయ్య మీయూతవారు

కోరి కూర్చుండ నమృతంబుఁ గుడువఁబెట్ట”

హరవిలాసము. 6-114.

క. ఏమి శకునమునఁ జొచ్చితి

మో ! మన్మథదమనువీడు...

భీమఖండము. 2-96.

క. ఏమి యని చెప్పుమను, లో

పాముద్రాప్రాణనాథ ప్రజ్ఞానిభవం

బేమో యయి చెడిపోవఁగ...

భీమఖండము. 2-104.

గీ. “భిక్షు లే దని యింతకోపింతు రయ్య !”

భీమఖండము. 2-114.

శా. ఊఁకోఁ జెప్పఁగ నెంతయేని తడ వౌ నోవిప్రశార్దూల”

కాశీఖండము. 7-174.

శ్రీనాథుఁ డీసంవృతివక్రోక్తిని బహువారములు రచించి, కవిత్వమునకు రామణీయకము నొడఁగూర్చెను. అథోశేఖాంకితములగు సర్వనామప్రయోగములచే స్వాతిశయ మైనవస్తువును వర్ణించుటయం దతిశయము కలదు.

ఉపచారవక్రత.

శ్లో. యత్ర దూరాంతరేఽన్యస్యా తామాన్య ముపచర్యతే ।

తేశేనాపి భవత్ కాంచి ద్వక్తు ముద్రిక్తవృత్తితాం ॥

యన్మూలా సరసోల్లేఖా రూపకాది రలంకృతిః ।

ఉపచారప్రధానాసా వక్రతా కాచి నుచ్యతే ॥

అత్యంతభిన్నము లగుప్రస్తుతాప్రస్తుతములకు సాతిశయపరిస్థం దత్వమును బ్రతిపాదించునిమిత్తము సామాన్యధర్మము నారోపింపఁజేసినచో నుపచారవక్రత యేర్పడును. ప్రస్తుతాప్రస్తుతములకు సాధర్మ్య సంబంధముచేత సభేదారోపమును జేసిన నై నను బై వక్రోక్తి సిద్ధించును. కొన్నియుదాహరణము లిత్తును.

మ...“భానుకిరణంబు ల్దూఱినీకుండుటం,

బవలుం బర్వే మహాంధకారములు పైపై సూచినిర్భేద్యముల్.

శివరాత్రిమహాత్మ్యము. 1-84.

పై పద్యములో వర్ణింపఁబడినయంధకార మమూర్త మైనను, ఆవస్తువునకు ఘనత్వ మారోపించి సూచినిర్భేద్య ముపచరింపఁబడెను. ఇట్టి ఉపచారవక్రతకు శ్రీనాథునికవిత్వము పెన్నిధి. శృంగారనైషధము లోని ఆచికఃస్తుతి, కృతివతిప్రశంసాపద్యము లుదాహరించెదను—

సీ. వ్యాసనాల్మీకి సంయమివాక్కుధాంభోధి

లోలోక్కిపంక్తుల నోలలాడి

.....

1

సీ. తనకృపాణము నముద్ధతవై రిశుద్ధాంత

తాటంకముల కెక్కు దలఁచుచుండ.

2

సీ. గగనకల్లోలిస్తీకల్లోలమాలికా

హస్తీసకములతో నవఘటించి.

3

అట్లే యీక్రిందిభీమఖండమునందలి పద్యము.

సీ. కొమరేటికల్యాణ కమలపండంబుల

సౌరభ్యభారంబు సంతరించి.

4

పై పద్యములలో వర్ణింపబడిన వస్తువు లచేతనము లైనను, వానికి జేతనచమత్కారత్వ మారోపించి, మనోహరముగా నుపచారపత్రోక్తిని గవి కూర్చినాడు.

లింగవక్రత.

శ్లో. భిన్నయో ర్లింగయో ర్యస్యాం సామానాధికరణ్యతః ।

కాపి శోభా భ్యుదే త్యేషా లింగవైచిత్ర్యవక్రతా ॥

సతి లింగాంతరే యత్ర స్త్రీలింగేచ ప్రయుజ్యతే ।

శోభానిష్పత్తయే యస్మా న్నామైవ స్త్రీతివేశలం ॥

ప్రస్తుతచ్ఛాయాతిశయమునిమిత్తము స్త్రీలింగపదములనే వాడుట లింగవైచిత్ర్యవక్రత. స్త్రీ యనునభిధానమే హృదయహరిగదా ! శ్రీనాథుడు దీర్ఘాంతములగు సౌకుమార్యము లైన పదములను పద్యముల నేర్చి కూర్చినాడు, చూడుడు.

“వేశవాటికుటీమధ్యవీధులందు”

హరవిలాసము. 5-8.

“ప్రాతేయాహిత సంప్రదీప్తకిరణప్రక్రీడదర్శకపల

జ్వాలాజ్వాలజటాలజాంగలతటీవాచాలకోయష్టియై”

హరవిలాసము. 7-109.

“.....సవిధస్వర్లోకల్లోలిస్తీ

గంభీరాంబుతరంగసంభ్రమములం గల్యాణవాతూలముల్”

హరవిలాసము. 7-114.

“... ..చిక్కామిసి

కాంచీ మాక్కికీర్తి...”

శృం. నైషధము. 1-10.

“... ..యశశకల్లోలిసినల్లభుక.”

భీమఖండము. 1-39.

“... ..భూపాల లీలావతీ

భూవల్లీనిభశృంగకంబగు...”

భీమఖండము. 1-36.

“వార్ధలేడింటికి వలపువనితయైన

మంగళోత్సంగ శాతమీ గంగయెదుర”

భీమఖండము. 3-22.

“ఫలిసి వల్లిమతల్లివల్లరులపై”

“తాంబూలీ దళభాగపూరితముఖుల్.”

శివరాత్రిమహాత్మ్యము. 4-19; 23,

“భాగీరథీగంగ”

“కాశీక్షేత్రము”

కాశీఖండము. 2-53, 2-113.

మ. “నిజమే బల్కెద బాహులెత్తి శ్రుతివాణిహమ్నవీనోపతి

ధ్వజమంతిశగణేశ్వరుల్ గుడిగ నో వారాణసిదేవి !

కాశీఖండము. 2-136.

“... ..కాశీపురీవాహిని

త్రయవేణీ పులినంబులందు”

కాశీఖండము. 6-273.

శ్రీనాథుని మనోరంజక మగుకవిత్వమునకుఁ గారణంబులలో నొకటి యీ స్త్రీలింగపదములకూర్చే ! అతని పాండిత్యము, ప్రతిభ, యీ పదములకూర్చువల్ల విశదము కాగలదు. గ్రంథవిస్తరభీతిచే సంగ్రహముగ నీ విషయమును దెలిపి విరమించుచున్నాను.

ఇంకొక వ్యాసమునందు శ్రీనాథుని క్రియావక్రత, సంఖ్యా, పురుష, వక్రతలు, ప్రకరణ ప్రబంధవక్రతలనుగూర్చి కొన్ని సంగతులను దెలిపెదను.

(సకేషము)

తెలుగుతీవి.

విద్వాన్, పాలెపు వేంకటరత్నం.

శా.లమ్మా ! కావ్యసరస్వతీ ! ప్రవిమలాహ్లాదైకసాహిత్యభా
గ్యమ్మ న్నా కిడి భావవీచికలతో గంభీరశబ్దాభిధో
నమ్మి వ్యంగ్యనిగాఢజీవనసమన్వితాంధ్రకావ్యాభి ని
త్యమ్మోద్రచ్చుడు శక్తిమాకొసంగ రమ్మా! నీకుగే లోడ్చెడగ.
సీ. ఆమ్రకిసాలఖాదానందమునఁ జొక్కి

కూయదా ? గొం తెత్తి కోకిలంబు

కుసుమాసనాస్వాదకుతుకిత మై వేష్క-

పాడదా ! సుఖముగా బంభరమ్ము

ఫలరసామేయసంపదఁ గొల్లఁగొని కూర్చి

పలుకదా ? కిలకిలఁ జిలుకకొదమ

ప్రథమవార్షికబిందుపాతస్తప్తిని గేరి

సంతస మందదా ? చాతకంబు.

భారతీపాదమంజీరభవ్యనాద

జనితకమనీయవాగ్గీతి ననువుపఱుచు

కావ్యనందనవిహరణాఖండసుఖము

ననుభవించి నత్కవి మోద మందఁ జొక్కొ?

సీ. ఏ తాటియాకుపై నింపుగాఁ గేతన

దశకుమారులచరిత్ర ననినాడో ?

ఏ కుక్కిరస్కుఁడై యెలమితో మంచన

కేయూరబాహుని గీర్తిసేసె !

ఏ గంటమునఁ దేనె లేపారఁ జక్కన

విక్రమార్కచరిత్ర విడిచినాడో

ఏ యాముదపుదివ్వె యిండుక వెలుంగఁగా

పోతన కావ్యసంపూర్తిఁ జేసె !

ఆపరికరావళులును దివ్యస్థలములు

పావనము లయి ప్రాజ్ఞసంభావ్యము లయి

కవిమనోగేహనవదీపకలిక లగుచుఁ

బాలుపు నింపును గాదె సంపూర్ణశక్తి.

మ. కుడిచేత్ బంగరుపాత్రిక నృపులతోఁ గూర్చి, సభాశాలలోఁ బడసెన్ బంగరుపూలవాసల శిరోభాగంబునన్, వేడ్కతో ముడిచెన్ బంగరువల్వ లాభరణముల్ భూజాను లప్పింప నీ కడకన్నుల్ దనుఁ గ్రమ్మునాఁడు కవిరాష్ట్రంధేధ మీ భావతీ క

చ. విజయవిలాసమున్ రసవివేకముతోడ గ్రహించి చాలయ క్కజ మగు పాదజాతహృతికావ్యపురీతుల నిచ్చ మెచ్చి యం బుజములఁ దేలు లట్లు వసుభూవరుకబ్బపుతీపి గ్రోలుచున్ సుజను లమ ర్త్యసౌఖ్యములఁజూరలు గొందురుగాదెనిచ్చులున్

శా. వాణీకోమలపాదనూపురవిరావస్వచ్ఛబ్బంబులో ? పాణిస్థామలవల్లకీమృదులనిక్వాఙ్మంబులో? సర్వగీ రావణానందవిలాసనాట్యకలనాప్రారంభగానంబో ? వి న్నాణం బొప్పెడు దెల్లకై సరులయానందోక్తిజాలం బొకో? ౬

ఉ. కొందఱు రాజపుంగవు లకుంతితకావ్యరసాపగల్ సుధా స్వందిమృదూక్తిమాధురుల నాదర మొప్పు వెలాల్చి రట్టివా రందఱికిఁ ద్రిచంద్రిక లసంతదిశాంతవియంబితంబు లా నందకళాప్రపూర్ణరచనన్ బలువారిన వాంధ్రభూస్థలిన్. ౭

చ. తరుణశిరీషకోమల సుధామధురోర్తులఁ బల్కె; పాలవే కరికదిరీపతీందుఁ డతికమ్రకథాకళికల్ బలంగ ని ర్ఘరసమవేగయు క్తశుకసప్తతికావ్యము దానిచాతురీ గరిమ గ్రహించు భాగ్య మది గల్గినవారలు ధన్యులే గదా? ౮

చ. సముఖముకృష్ణ నాయకుని చారుతరోర్తులు గాంగనిర్ఘరీ సమములు తంజపట్టణవిశాంపతియకా రఘునాథుజిహ్వీకా గ్రమ్మమలవాక్సుమావళి యఖండపరీమళమోదదాయి యై గమగమలాడె వారలయఖండితశక్తుల కంజలింపరే. ౯

మ. కవితామ్రమ్మన కమ్రకూజతములన్ గానమ్ము సాగించి భా వవిభాషల్ పదపల్లవంబుల రసాస్వాదైకహృద్యమ్ముగా నవనితాధికమార్దవంబు నమ్మతానందంబుఁ జేసూర్పు నీ కవిపుంస్కృతిగానమాధురుల వేడ్కం గ్రోలు మోసోదరా.

౫. 'మహాకవిప్రయోగసాధనము-మహాభాష్యఫక్తి.'

వ్యా.వి.ప్ర.ఉ.భా.ప్ర. పోతుకుచ్చి సుబ్రహ్మణ్యశాస్త్రి.

“తపసః పరస్మైపదం చ” — తపసః పరస్మైపదంచేతి వక్తవ్యమ్. తపశ్చరతి-తపస్యతి. కథమ్, — ‘తపస్యతే లోకజగీషురగ్నేః, ఛాందసత్వాద్భవిష్యతి’ (మహాభాష్యము. 3 గ. ౨. ౧౫.)

ఈమహాభాష్యము నుదాహరించి శ్రీశాస్త్రిగారు టిట్లు వ్రాయుచున్నారు. “పైని జూపినభాష్యములోని భారతరామాయణాదిప్రయోగసాధనఫక్తి సరయునపుడు వాణిసీయము భారతరామాయణాదిప్రయోగానుశాసకము కాదనువిపరీతనిశ్చయము కల్గక మానదుగదా!”

(అనుబంధము-౫, ౬. పా.)

వాణిసీయమునుబట్టి సాధువు లని మహాభాష్యకర్త సాధించిన మహాకావ్యప్రయోగము లనేకములు (భారతి. ౧-3౭ లోని) నావ్యాసమున నుదాహరింపఁబడినవి. అం దొకదాని నైనను శ్రీశాస్త్రిగారు పాఠకలోకమునకుఁ జూపింపక యతఁ డసాధు వని త్రోసిపుచ్చినయొక యార్షప్రయోగమునుమాత్ర మియ్యనుబంధమున నుదాహరించి మహాకవి ప్రయోగముల సాధించినమహాభాష్యఫక్తి యిట్టిదియే యని పాఠకులకుఁ ‘వాణిసీయము కావ్యభాషానుశాసకము కాదనువిపరీతనిశ్చయ మొకదానిని గలిగింపఁ జూచిరి. ఈవ్రాత లెంతవఱకు సత్యములో పరిశోధింతుము.

పెద్దలయెడ నితరులయెడకంటె గౌరవబుద్ధిని సర్వవిషయములందును బ్రకటించుచుండుట లోకాచారము. ఆచార్యుఁడు వచ్చె ననుటకు బదులుగా నాచార్యులవారు వచ్చి రందుము. ఇట్లే యితరవ్యవహారములందును నితరులయెడకంటె విలక్షణముగాఁ బెద్దలను మనము గౌరవించుచుండుట లోకజ్ఞు లెఱుంగనిది కాదు. అట్టివా రేవిషయముననైనఁ బ్రమాదపడినప్పు డది ప్రమాద మనుటకు బదులుగా నాలోచింపుఁ డనియో లేక మఱియొకరీతినో మన మనుచున్నాము. ప్రతివాదిమతఖండనమునఁ

సంఘిక. ౫-౬] మహాకవిప్రయోగసాధనము - మహాభావ్యఫక్తి. ౧౪౩

గూడఁ బరవాదము దుర్బల మని నిరూపించియు, 'చిన్త్య' మనియో 'విచార్య'మనియో వ్యాఖ్యాత లనుచుందురు. శాస్త్రములలో బహుశ ముగా నిట్లే కానవచ్చును. అట్లే పరింజలిభగవానుఁడను, శాస్త్రకర్తలు మహాకావ్యకర్తలను బ్రమాదపడినప్పుడు 'ఛాన్దసత్వాద్యవివృతి' అను చుండును. ఛందస్సమకక్ష మగుప్రమాణదృష్టితో వీరిప్రయోగములు సాధువు లనఁ దగిన వని దీనియాశయము. వైదికప్రయోగము లెల్లు లోకమునఁ బ్రయోగార్హములు కావో. యట్లే యీప్రయోగములును లోకమునఁ బ్రయోగార్హములు కా వని యిందలిరహస్యము. ఒకగ్రంథ మునకు లక్షణ మేర్పఱచునప్పు డందుండు గుణములు స్వీకార్యము లని నిరూపించుటయు దోషములు పరిహార్యము లని నిరాకరించుటయు లక్షణకర్తలకృత్యములు. కావుననే సంస్కృతమున మహాకావ్యలక్షణ మేర్పఱచినయాలంకారికు లందఱును మహాకావ్యములనుండియే గుణదోషముల కుదాహరణము లొసఁగి గుణములు స్వీకార్యము లనియు దోషములు పరిహార్యము లనియు మన కెఱుకపఱచిరి. చూడుఁడు.

కావ్యప్రకాశిక—మమ్మటుఁడు.

చ్యుతసంస్కృతి:—వ్యాకరణలక్షణసీసమ్—యథా:—

“ఏతన్మందవిపకవృత్తిన్దుకఫలశ్యామోదరాపాణ్డర
ప్రాస్తం హస్త పులిన్దనుద్దరకరస్పర్శక్షమం లక్ష్యతే!
తత్సల్లిపతిపుత్రి ! కుఞ్జరకులం కుమ్భాభయాభ్యర్థనా
దీనం త్వా మనునాథతే కుచయుగం పత్రావృతం మా కృథాః”

అత్రానునాథత ఇతి 'సర్విషో నాథత' ఇత్యాదావాశిష్యేవ నాథ తేరాత్మనేపదం విహితమ్ 'ఆశిషి నాథ' ఇతి. అత్ర తు యాచనమర్థః. తస్మాత్ 'అనునాథతి స్తనయుగమ్' ఇతి పఠనీయమ్.”

(దోషప్రకరణము.)

కావ్యానుశాసనము—హేమచంద్రుడు.

“శబ్ద శాస్త్రవిరోధోఽసాధుత్వమ్” యథా:—

‘ఉన్మజ్జన్మకర ఇవాపగాయా: ... ఆజఘ్నే విషమవిలోచనస్య వక్ష:’—అత్ర మాస్తేర్నాకర్మకత్వమ్. న స్వాజ్ఞకర్మకత్వమిత్యాత్మనేప జాప్రాప్తేరాజఘ్నేపదమసాధు”

ఇట్లే గుణములకును మహాకావ్యములనుండి లక్షణకర్తలుదాహరణము లొసఁగినారు. కావ్యముల ననుశాసించఁ దలంచిన హేమచంద్రుఁడు భారవికావ్యములోని ‘ఆజఘ్నేపద మసాధు’వని నిరాకరించినాఁడు. ఇతఁ డిట్లనినాఁ డని యీతనికావ్యానుశాసన మిఁకఁ గావ్యానుశాసకము కాదా ?

ఇట్లే మహాభాష్యకర్తయు మహాకవులగ్రంథములనుండి కొన్ని యపశబ్దముల నుదాహరించి వానిని ‘ఛాందిసత్వాద్భవివ్యతి, ఛందోవత్కవయః కుర్వంతి. న హ్యేషా ఇష్టిః, అని నిరాకరించి యవి ప్రయోగార్హములు కా వని మన కెఱుకఁపఱిచినాఁడు. అవియే శ్రీశాస్త్రిగారు పై నుదాహరించిన ‘తపస్యతే లోకజగీమరగ్నే’ ఇత్యాదులు. కావున ‘ఛందోవత్కవయః కుర్వంతి. న హ్యేషా ఇష్టిః’ ‘ఛాందిసత్వాద్భవివ్యతి’ అని శాస్త్రకర్తలనుటచే ‘బాణిసీయము కావ్యభాషానుశాసకము కాందని శ్రీశాస్త్రిగారు రనుట యుక్తము కాదు. ఇట్లే పదకారులను గూర్చియు “న హి పదకారా లక్షణేనానువర్త్యాః, పదకారైర్నామ లక్షణమనువర్తనీయమ్, యథాలక్షణం పదం కర్తవ్యమ్. (మహాభాష్యము. ౮. ౨. ౧. ౧౬.) అని మహాభాష్యకర్త యనినాఁడు. ఇతఁ డిట్లనె నని పదము, క్రమము మొదలగు వేద భాగములకుఁ బాణిసీయ మనుశాసకము కా దందుమా ? కా దని మన మనినను ‘సర్వవేదపాఠపదం హీద’ శాస్త్రమ్’ అని మహాభాష్యకర్త ర్వవేదములను సమగ్రముగా సాధించినది మాశాస్త్ర మని కఠోక్తముగాఁ జెప్పినాఁడు.

సంచిక. ౫-౬] మహాకవిప్రయోగసాధనము-మహాభాష్యఫక్తి. ౧౪౫

ఇదిగాక శిష్టవ్యవహారభాషకే పాణినియ మనుశాసక యిని శ్రీ శాస్త్రీగారు సిద్ధాంతికరించిరిగాదా ! ఐన 'వ్యాకరణ మహ్యనానతిరిక్త ముగా నుండవలయు'నను శ్రీశాస్త్రీగారిసిద్ధాంతప్రకారము పాణినియ మనుశాసించినసాధుశబ్దములును, నిరాకరించినయపశబ్దములును శిష్టవ్యవహారభాషలోనివియే యనక తీరవు. కావునఁ బ్రకృతము 'ఛాందసత్వా ద్భవిష్యతి'అని మహాభాష్యకర్త నిరాకరించిన 'తపస్యతే'మున్నగుశబ్దములు శిష్టవ్యవహారభాషలోనివియే. ఇవి యిట్టి నవి శాస్త్రీగారనుబంధములో సంగీకరించియే యున్నారు. (చూ. అనుబంధము. ౪ పా.) అప్పుడు 'ఛాందసత్వాద్భవిష్యతి'అనుమహాభాష్యభోరణినిబట్టి 'పాణినియము కావ్యభాషానుశాసకము కా'దని శ్రీశాస్త్రీగారు రెల్లు సిద్ధాంతికరించిరో యట్లే 'పాణినియము శిష్టవ్యవహారభాషానుశాసకము కా'దని మనమును దానినిబట్టియే సిద్ధాంతికరింప వచ్చును. కావున 'మహాకవిప్రయోగములే యైనను ససాధువు లై నచో మాతాస్త్రమున కవి ప్రమాణములు—లక్షణమేర్పఱుపఁ దగినలక్ష్యములు—కావు; మహాకవిప్రయోగములుసాధువులేయైన నవి మాతాస్త్రమునకుఁ బ్రమాణములు—లక్షణ మేర్పఱుపఁదగినలక్ష్యములు—కాకపోవు'అనునదియే పై మహాభాష్యమునకుఁ దాత్పర్యము ఇఁక లక్షణకర్తలప్రశ్నమకృత్య మగుసాధుశబ్దనిరూపణమున మహాభాష్యకర్త జాగరూకత వహించి సాధువు లగు మహాకవిప్రయోగములు పాణినియమునుబట్టి సాధించుచు నవి ప్రయోగార్హము లని మన కెల్లుతెలుపుచున్నాడో చూడుడు.

‘ రా మా య ణ ము ’

‘ఏతి జీవన్తమానన్దో నరం వర్ష శతాదపి’

(యథా. ౧౨౯. ౨.)

ఈరామాయణప్రయోగమున మహాభాష్యకర్త “యోగవిభాగః కరిష్యతే—‘అనుదాత్తజిత ఆత్మనేపదమ్’ తతః భావకర్మణోః. తతః ‘కర్తరి కర్తరి చాత్మనేపదం భవతి భావకర్మణోః. తతః ‘కర్మవ్యతిహారే,

కర్తరీత్యేవ, భావకర్మణోతి నివృత్తమ్, యథైవ తస్మి కర్మణి కర్తరి భవతి, ఏవం భావేపి కర్తరి ప్రాప్నోతి—‘ఏతి జీవస్తమానస్త’ ఇతి” అని యోగవిభాగ మొనర్చినప్పుడు దోషోద్ఘాటన మొనర్చి యీప్రయోగసాధనముకొఱకు మఱియొకయోగవిభాగము నొనర్చి దోషము లేదని సాధించుచున్నాడు. “ద్వితీయో యోగవిభాగః కరిష్యతే, ‘అనుదాత్తజ్ఞిత ఆత్మనేపదమ్’ తతో ‘భావే’. తతః ‘కర్మణి’—కర్మణి చాత్మనేపదం భవతి, తతః ‘కర్తరి’ - కర్తరి చాత్మనేపదం భవతి, కర్మణీత్యనువర్తతే, ‘భావ’ ఇతి నివృత్తమ్, తతః ‘కర్తృవ్యతిహారే’ కర్తరీత్యేవ. కర్మణీతి నివృత్తమ్. (మహాభాష్యము. ౧. ౩. ౨. ౧౨)

రామాయణమున మఱియొకచోఁ గూడ నీశ్లోకపాదము కలదు.

శ్లో. కల్యాణీ బత గాఢేయం, తాకికీ ప్రతిభాతి మే,
ఏతి జీవస్తమానస్తో, నరం వర్ష శతాదపి.

(సుందర. ౩౪. ౬.)

మహాభాష్యకర్తయు మఱియొకచోఁ బైనచిహ్నితము లగు శ్లోకపాదములు రెండును నుదాహరించి సాధించియున్నాడు. (చూ. మహాభాష్యము. ౩. ౧. ౪. ౬౭.) ఇట్లొకటికి రెండుపర్యాయములు మహాభాష్యకర్త రామాయణప్రయోగము సాధు వని చెప్పినాడు. ఇక ‘రామాయణప్రయోగములను మునిత్రయమువారు సాధువు లని సాధింపఁ దలపెట్ట లే’దని శాస్త్రిగారు రనుట యెట్టిదియో నా కెఱుంగరా కున్నది.

రామాయణమునకుఁ దరువాతిమహాకావ్యములలోఁ గలమహాకవిప్రయోగములు సయిత మితఁ డెట్లు సాధించినాఁడో గమనింపుడు.

రా వ గా ర్జు నీ య ము.

కవి భీమసేనుడు. కథావస్తువు కార్తవీర్యార్జునునిచరిత్రము. పాణినియసూత్రములు పైన నుదాహరించుచు పానికి లక్ష్యములుగా నీకావ్యమందలిశ్లోకములు కవిచే వ్రాయఁబడినవి. పాణినియము కావ్య

భాషానుశాసక మనుదృష్టితోఁ గవి యీకావ్యమును వ్రాసినాఁ డని వేఱుగా నిరూపింప నక్కఱ లేదు. శాస్త్రీగా రపాణిసీయము లని యుదాహరించినవియుఁ బాణిసీయసాధ్యము లని మనము నిరూపించి నవియు నగుప్రయోగములు కొన్ని యీకావ్యములోను గనఁబడు చున్నవి. ఈకావ్యములోనిదే యీక్రిందిశ్లోకము.

“ఉదగాత్కఠకాలాపం ప్రత్యష్టాత్కఠకౌఘమమ్,

ఏషాం యశ్చే ద్విజాతీనాం, తద్విఘాతిభిరన్వితమ్.” (౭. ౪.)

ఈశ్లోకములోని మొదటిరెండుపాదములను ‘అనువాదేచరణా నామ్’ అనుసూత్రమునకు లక్ష్యములుగా మహాభావ్యకర్త ప్రదర్శించి నాఁడు. “అనువాదే చరణానామ్”—ఇహ కస్మాన్న భవతి—నన్దస్తు కఠకాలాపః, వర్ధంతాం కఠకౌఘమాః, ‘స్థేణోః’—స్థేణోరితి వక్తవ్యమ్, ఏవమపి ‘తిష్ఠన్తు కఠకాలాప’ఇత్యత్రాపి ప్రాప్నోతి, *‘అద్యతన్యాంచ’ అద్యతన్యాం చేతి వక్తవ్యమ్. “ఉదగాత్కఠకాలాపం ప్రత్యష్టాత్కఠకౌఘమమ్.” (మహాభావ్యము. ౨. ౪. ౧. ౩.)

జా న కీ హ రణ ము.

ఈకావ్యమును రచించినవాఁడు కుమారదాసు. ఉజ్జ్వలదత్తునిచే నీకావ్యమునుండి యనేకోదాహరణము లుణాదిసూత్రవృత్తితోఁ బ్రదర్శింపఁబడినవి. దీనిలోనిదే యీక్రిందిశ్లోకము.

శ్లో. అయి విజహీహి దృఢోపగూహనం

త్యజ నవసజ్గమభీరు వల్లభమ్,

లరుణకరోద్గమ ఏష వర్తతే

వరతను సంప్రవదన్తి కుక్కుటాః ॥

ఈశ్లోక మీకావ్యములోని దని తే మేంద్రాదు తాచిత్వవిచార చర్చాదిలక్షణగ్రంథములలోఁ గూడ నుదాహరించినారు. (చూ. జైచి త్యవిచారచర్చ. ౨౧ పా.)

ఇక 'వ్యక్తవాచామ్' అనుసూత్రభాష్యమున నీశ్లోకచతుర్థపాద మొట్లనుకరింపఁబడి సాధింపఁబడినదో తిలకింపుడు.

“వ్యక్తవాచాం సముచ్చారణే” వ్యక్తవాచామితి కిమర్థమ్. “వరతను సంప్రవదన్తి కుక్కుటాః” వ్యక్తవాచామిత్యుచ్యమానే వ్యత్ర ప్రాసోతి. ఏతేషి హి వ్యక్తవాచః. ఆతశ్చ వ్యక్తవాచః. కుక్కుటేనోదితే ఉచ్యతే కుక్కుటో వదతీతి. ఏవం తర్హి వ్యక్తవాచ చామిత్యుచ్యతే. సర్వ ఏవ హి వ్యక్తవాచస్తత్రప్రకర్షగతిర్విజ్ఞాన్యతే. సాధీయో యే వ్యక్తవాచ ఇతి. కే చ సాధీయః. యేషాం వాచ్యకారాదయో వర్ణా వ్యజ్యస్తే. న చైతేషాం వాచ్యకారాదయో వర్ణా వ్యజ్యస్తే. ఆతశ్చ వ్యజ్యస్తే. ఏవం హ్యహుః “కుక్కుటాః కుక్కు”డితి. నైవం తే ఆహుః. అనుకరణమేతత్తేషామ్. అథవా నైవం విజ్ఞాయతే వ్యక్తవాగ్యేషాం త ఇమే వ్యక్తవాచ ఇతి కథం తర్హి వ్యక్తవాచివర్ణాయేషాం త ఇమే వ్యక్తవాచ ఇతి” (మహాభాష్యము. ౧. ౩. ౨. ౪౮.)

కుక్కుటములు వ్యక్తవాక్కులు గావు గనుకఁ బైసూత్రమున నాత్మనేపదము రాక 'సంప్రవదన్తి' అనుపరస్మైపదము సాధు వైనదని మహాభాష్యకర్త యనుచున్నాడు. కుక్కుటములు వ్యక్తవాక్కుల? కావా? అని విపులముగాఁ జర్చించి వ్యక్తవాక్కులు గా వని స్థిరపఱచినాడు. మొత్తముమీఁద సీసూత్రభాష్య మంతయు సీకావ్యప్రయోగవిషయక మగుచర్చతోడనే ముగిసినది. పాణినీయము కావ్యభాషానుశాసక మనుటకు మహాభాష్యఫక్తి సాధకమో బాధకమో యికఁ బాఠకులే యూహింపుడు.

కొందఱు విమర్శకు లీకవులే మహాభాష్యమునుండి పైశ్లోకపాదములను గ్రహించి తమకావ్యములలోఁ జేర్చికొనినా రనుచున్నారు. వీరైన నీవాదమునకుఁ దగుప్రమాణములఁ జూపినవారు కారు. పరిశోధించిన సీకావ్యములు ప్రాచీనము లనుటకు సందేహము లేదు. ఇప్పటికి సంస్కృతమున జరిగినకావ్యకాలనిర్ణయము గాని కవికాలనిర్ణయము

సంచిక. ౫-౬] మహాకవిప్రయోగసాధనము-మహాభాష్యభక్తి. ౧౪౯

యము గాని సరి యగునది కాదు. వీరిపరిశోధనమున నెందఱు కవులొ యెన్ని కావ్యములో తాఱుమా అయినవి. A.D వారు B.C వారుగను, B.C వారు A.D వారు గను మాఱినారు. అవి యట్టి వని నిర్ణయింపఁ గలప్రబలప్రమాణములు గలవు. అవి యటుండనిండు. మహాభాష్య కర్తనుండి వీ రీపాదములు గ్రహించి ప్రయోగించి రనినను వీరిగ్రంథ ములనుండి గ్రహించి మహాభాష్యకర్త సాధించినాఁ డనినను 'కావ్య భాష పాణిసీయానుశిప్త మైన'దనియే స్థిరపడును. ఒకలక్షణకర్త కావ్య వాఙ్మయమునుండి లక్ష్యములు సంగ్రహించి వ్యాకరణము రచించినాఁ డనినను, లక్షణకర్త సాధించినలక్ష్యములు కావ్యకర్తలు గ్రహించి ప్రయోగించినా రనినను ఫలము తుల్యమేగదా !

“మ ను స్మృతి”

‘దూరాదావసథాన్మూత్రం దూరాత్పదావసేచనమ్’.

(౪-౧౫౭.)

“దూరాన్తికార్థేభ్యో ద్వితియా చ—వా. దూరాన్తికార్థేభ్యః పంచమీవిధానే తద్యుక్తాత్పంచమీప్రతిషేధః. దూరాన్తికార్థేభ్యః పంచమ్యాః ప్రతిషేధో వక్తవ్యః. దూరాన్త్యానుస్య. నవా తత్రాపి దర్శనాదప్రతిషేధః. అన్తర్గతః ప్రతిషేధోప్రతిషేధః. నవా తత్రాపి దర్శనాత్పంచమ్యాః ప్రతిషేధోన్తర్గతః తత్రాపిహి పంచమీ దృశ్యే. “దూరాదావసథాన్మూత్రం దూరాత్పదావసేచనమ్” “దూరాచ్చ భావ్యం దస్యభ్యో దూరాచ్చ కుపితాద్గరోః.”

(మహాభాష్యము. ౨. ౩. ౨. ౩౫.)

పై వార్తికముచే దూరాన్తికార్థములకుఁ బంచమి విధింపఁబడి తత్సన్నిహితము లగుగ్రామాదిశబ్దములకుఁ బ్రతిషేధింపఁబడినది. దీని మూలమున ‘గ్రామస్య దూరాత్’ అనునర్థమున ‘దూరాన్త్యాన్మూత్’

(1) “దూరాచ్చ భావ్యం దస్యభ్యో దూరాచ్చ కుపితాద్గరోః” అను నీరం దుపాదములు మనుస్మృతిలోఁ గనబడ లేదు. ఏస్మృతినుండి గ్రహించెనో పరిశోధింపవలెను.

వంటిప్రయోగము లసాధువు లగుచుండఁగా మహాభాష్యకర్త 'ఆవస థస్య దూరాత్' అనుసర్థమున 'దూరాదావసథాన్ముత్రమ్' అను మను స్మృతిప్రయోగమును బ్రదర్శించి 'నవా తత్రాపి దర్శనాదప్రతి షేధః' అనువార్తికమున దూరాదిశబ్దసన్నిహితము లగునావసథాది శబ్దములకును బంచమీప్రయోగము సాధు వనుచున్నాఁడు. ఇట్లు స్మృత్యాదులలోనిభాషను పైతము పాణినీయ మనుశాసించి యున్నది.

ఉపతిష్ఠతే-ఉపతిష్ఠతి.

"సూ. ఉపాస్మంతకరణే." వా. ఉపాద్దేవపూజాసంగతకరణయోః. ఉపాద్దేవపూజాసంగతకరణయోరితి వక్తవ్యమ్. దేవపూజాయామ్. ఆదిత్య ముపతిష్ఠతే. చంద్రమసముపతిష్ఠతే...

శ్లో. బహూనామవ్యచిత్రానామేకో భవతి చిత్తవాన్,

వశ్య వాసరసై న్యేస్త్రిన్యదర్కముపతిష్ఠతే.

శ్లో. మైవం మంఠాస్సచిత్తోయమేషోఽపి హి యథా వయమ్,

ఏతదప్యస్య కాపేయం యదర్కముపతిష్ఠతి.

(మహాభాష్యము. ౧. ౩. ౨. ౨౧.)

ఇందలి రెండుశ్లోకములును "ఉపాద్దేవపూజాసంగతకరణయోః." అనువార్తికమున కుదాహరణప్రత్యుదాహరణములుగాఁ బఠంజలిభగ వానునిచేఁ బ్రదర్శింపఁబడినవి. 'ఉప'పూర్వక మగు'స్థా'ధాతువునకు దేవపూజాసంగతికరణములఁ జెప్పనప్పు డాత్మనేపదమును, తదితరసమ యమునఁ బరస్మైపదమును వచ్చు నని పైవార్తికాభిప్రాయము మొదటిశ్లోకమునఁ జెప్పఁబడినయాదిత్యోపస్థానము దేవపూజావిష యముగ భావింపఁబడుటచేఁ గవి 'ఉపతిష్ఠతే' యని యాత్మనేపదప్ర యోగ మొనర్చినాఁడు. రెండవశ్లోకము లోనియాదిత్యోపస్థానము చాపల్యమునే సూచించుచున్నది గావున, దేవపూజాసందర్భము కా దని యాత్మనేపదప్రయోగమును మాని 'ఉపతిష్ఠతి' అని శరస్మైపదమునే

ప్రయోగించెను. పైప్రయోగములను వార్తికకారునివార్తికమును బరిశీలించునప్పుడు సహృదయు లగువారి కిట్టిప్రయోగములకొఱకే ప్రధానముగా వార్తికకారుఁ డీవార్తికమును రచించె నని తోచకపోదు.

“కాలః పచతి భూతాని కాలస్సంహరతి ప్రజాః”

“కాలసమయవేలాపు తుమున్” వా. ప్రసన్నాంతేషు ప్రథమాంతేష్వితి వక్తవ్యమ్. కిం ప్రయోజనమ్. ఇహ మా భూత్. కాలే భుంక్తే. తత్తర్హి వక్తవ్యమ్. స వక్తవ్యమ్. ప్రైమాదిష్వితి వర్తతే. తచ్చావశ్యం ప్రైమాదిగ్రహణమరువర్త్యమ్. ప్రథమాంతేష్వితి హ్యుచ్యమానే ఇహపి ప్రసజ్యేతి.

“కాలః పచతి భూతాని కాలస్సంహరతి ప్రజాః”

(మహాభావ్యము. 3. 3. ౨. ౧౬౭)

పై సూత్రమునఁ బ్రైమాదిగ్రహణానుష్ఠితికే ప్రయోజనము ‘కాలస్సంహరతి, కాలఃపచతి’ అనుమహాకవిప్రయోగములసాధనములు.

1. “శంఖమందుభివీణానామ్”
2. “మృదంగశంఖతూణవాః కృఢజ్జుదంతి సంసది”
3. “ప్రాసాదే ధనపతిరాను కేశవానామ్”

“అల్పాచ్ఛతరం” కిమయం తంత్రం తరనిర్దేశః.

ఆహోస్విదతంత్రమ్. యది తంత్రం ద్వయోర్నియమో బహువ్యనియమః. తత్ర కో దోషః.

“శంఖమందుభివీణానా” మితి స సిద్ధ్యతి.

మందుభిశబ్దస్యాపి పూర్వనిపాతః ప్రాప్నోతి.

అథాతంత్రమ్. “మృదంగశంఖతూణవాః

కృఢజ్జుదంతి సంసది” “ప్రాసాదే ధనపతి

రామకేశవానామ్” ఇత్యేతన్న సిద్ధ్యతి.

యథేచ్ఛసి తథాస్తు, అస్తుతావత్తప్తమ్. నను చోక్తమ్ ద్వయోర్నియమో బహువ్యనియమ ఇతి. తత్ర “శంఖమందుభివీణానా”మితి

న సిద్ధ్యతి, దుందుభిశ్చబ్రహ్మస్యాపి పూర్వనిపాతః ప్రాప్నోతీతి. నైష దోషః. యదేతదల్పాచారమితి. తదల్పజతి వక్ష్యామి. అథవా పునరస్త్యత స్త్రమ్. నను చోక్తమ్.- “మృదఙ్గశ్శబ్దతూణవాః పృథక్పదన్తి సంసది” “ప్రాసాదే ధనపతిరామ కేశవానామ్.” ఇత్యేతన్న సిద్ధ్యతీతి. “అతస్తే తరనిర్దేశే శబ్దతూణవయోర్మృదఙ్గే సమాసః అతస్తే తరనిర్దేశే శబ్దతూణవయోర్మృదఙ్గే సమా సమాసః కవివ్యతే శబ్దశ్చ తూణవశ్చ శబ్దతూణవౌ మృదఙ్గశ్చ శబ్దతూణవౌచ, మృదఙ్గశ్శబ్దతూణవాః, రామశ్చ కేశవశ్చరామ కేశవౌ ధనపతిశ్చ రామ కేశవౌచ ధనపతిరామ కేశవాః, తే మా ధనపతిరామ కేశవానామితి.” (మహాభాష్యము. ౨. ౨. ౨. ౩౪.)

ఇంత విపులముగా విమర్శించి విగ్రహప్రదర్శనముతోఁ బై మహా కవిప్రయోగముల నరమర లేక సాధించుచున్న మహాభాష్యము ‘పాణిని యము కావ్యభాషానుశాసకము కా’దనియే యనుచున్నదా ?

“వాతాయ కపిలా విద్యు, దాతపాయాతిలోహిని,
కృష్ణా సర్వవినాశాయ, దుర్భిక్షాయ సితా భవేత్.”

“ఉత్పాతేన జ్ఞాప్యమానే” ఉత్పాతేన జ్ఞాప్యమానే చతుర్థి వక్తవ్యా.
“వాతాయ కపిలా విద్యు దాతపాయాతిలోహిని, కృష్ణా సర్వవినాశాయ దుర్భిక్షాయ సితా భవేత్.” (మహాభాష్యము. ౨. ౩. ౧. ౧౩.)

“వాతాయ, ఆతపాయ” మొదలగువానిలోనిచతుర్థివిభక్తి “ఉత్పాతేన జ్ఞాప్యమానే” అనువార్తికమున సాధు వగుచున్న దని మహాభాష్య కర్త యనుచున్నాఁడు.

“ఉపస్నాతం స్థూలసిక్తం, తూష్ణిగఙ్గా మహాహ్రదమ్,
ద్రోణం చేడశకో గన్తుం మా త్వ తాప్తాం కృతాకృతే”

“చాక్రేదవ్వస్త్వి... శేష ఇతి వర్తతే...యది శేష ఇతి వర్తతే,
“ఉపస్నాతం స్థూలసిక్తం తూష్ణిగఙ్గా మహాహ్రదమ్, ద్రోణం చేడశకో గన్తుం, మా త్వ తాప్తాం కృతాకృతే” ఇత్యేతన్నసిద్ధ్యతి నైష దోషః అన్యథి కృతమశ్యదకృతమ్.” (మహాభాష్యము. ౨. ౨. ౨ ౨౯.)

(సశేషము.)

కావ్యార్థసంగ్రహ సమాలోచన.

ఉచితభాషాప్రవీణ, మల్లాది నక్కనారాయణకాశ్రి.

ఈలోకమున నెవరైన నొకకావ్యదిగ్రంథరచనకు దిగినా రనగా వా రాగ్రంథరచనకుఁ బూర్వము (1) చాలపర్యాయములు వ్యస్తమిశ్రా న్యతరములుగఁ దమవినికిచూడ్కులయనుభవములలోనికి వచ్చినదియు, నాకాలపు స్వదేశ జనసామాన్యమునకుఁగూడ నట్లుపరిచిత మగునదియు, ఆ సంపూర్ణకథలో జనసామాన్యము మెచ్చదగు మంచి యధికమాన, జెప్పకొనఁదగు చెడ్డ స్వల్పమును గలుగుటయే గాక వానికి మిగుల విరు ధార్థములుగాని యవాంతరకథాంశములతో నిండియున్నదియు నగు స్త్రీ పురుషుల సంపూర్ణచరితమునుగాని, (2) తాము చూడకున్నను వినికిలి మొదలగునవి పై విధముగనే గలవారి చరితమునుగాని, (3) యట్టిచరిత ములనుండి యుద్ధరించినదియు, నందలి సత్యమును గప్పిపుచ్చక యక్క డక్కడఁ జమత్కృతీకై కొంచె మందమగు మార్పును జేసినదియుఁ, జెప్పకపోయినను బాతకవిమర్శకుల బుద్ధికి స్ఫురింపఁదగు రసవద్భాగము గాక మిగిలినసీరసానన్యభాగముల స్వర్ణము కూడలేనిదియు నదిగా బయలు వెడలఁదీసిన యొకానొకకథాభాగమును దాని సంపూర్ణతా సంపూర్ణతలతో నిమిత్తము లేకుండ నొకానొక సంఘటముతోఁ బూర్తి యని యన్నబడుదానిని గాని పదిమంది పెద్దమనుష్యులు నొకచోఁ గూడి కాని విడివిడిగాఁ గాని వినను జనువను దగునట్లుండు రసాదిసంవి ధానము గలదిగ నేర్పఱచుకొని పిదప నాగ్రంథరచనకుఁ గడంగినా రని మనము మనబహుపూర్వులగ్రంథనిర్మాణప్రణాళికను బట్టి గ్రహించు కొనవలసియుండును. ఈ చెప్పినదానికి నుదాహరణములు వరుసగా (1) మహాభారతము, (2) శ్రీమద్రామానుజము, (3) రఘురాజాది మహాకావ్యములును, అందు మహాభారతము పరీక్షితునిపరిచాలనా

కాలమునఁగాని యుధిష్ఠిరునిపరిపాలనాకాలమునఁగాని వ్యాసమహాముని వ్రాసి జనమేజయుఁడు వినుటకుఁగాను వైశంపాయనునిచేఁ బ్రకటింపించినాఁడు. రమారమి యొకవందయేండ్లయిన నిది బహిర్గతముకాలే దని చెప్పవచ్చును, రామాయణము (మొదటియాఱుకాండములు) రామఁడు రావణుని సంహరించి సీతతోఁగూడి యయోధ్యాపట్టణమునఁ బట్టాభిషిక్తుఁడయి రాజ్యము నేలుతఱిని నీ చరితము సంగ్రహముగ నారదనివలన నాలకించి బ్రహ్మచే నొసనిపించుకొని వాల్మీకి విపులముగ వ్రాసినాఁడు. దీని ప్రకటనము పదివేల తొమ్మిదివందలసంవత్సరముల పిమ్మట జరిగిన దని శ్రీమద్రామాయణమువలననే తెలియుచున్నది. రఘువంశాది మహాకావ్యములు గొన్ని క్రీస్తువకు ముందు రెండుమూఁడు వందల సంవత్సరములలో నొక్కట నుండు సుప్రసిద్ధమహాకవి కాళిదాసునిచే శ్రీమద్రామాయణ మహాభారతాది గ్రంథములనుండి యుద్ధరించిన కథలతోఁ గూర్పఁబడినవి. ఇట్లులే మిగిలినకవులచేతను దక్కుంగల కావ్యనాటకములును వ్రాయఁబడినవి. ఇట్లునుటచేఁ గల్పనాకథావ్రధానకావ్యములు లేవని యెన్నఁ దగదు.

అట్లేర్పఱచుకొనినసంవిధానముగలయాచరితమును గద్యపద్యోభయార్యతారాత్మక గ్రంథరూపముగ రచించుటవలన నాకవులకు మనస్సంతృప్తి యెట్టి దృష్టఫలదర్శనమువలనఁ గలుగఁబోవు ననఁగా నాశ్రీపురుషుల చరితమును బొత్తుగఁగాని కొంచెముగఁగాని తారుమారుచేసితిమి గదాయనికాదు. ఈప్రపంచములోఁ బుట్టిపెఱుగు ప్రతిమనుష్యజాతిలో నుత్తమ మధ్య మాధ మాధమాధమములనఁ దగు నాలుగు రకముల నడవడికలు దేశకాలపాత్ర దశాభేదముల ననుసరించి వ్యస్తమిశ్రమములుగఁ గలవారు ప్రతికాలమందుఁ గలుగుచుందురు గాన నట్టి తమకాలమందలియుఁ దమపిమ్మటికాలమందలియు జనసమూహమునకు నా సత్కథయందున్న నానావిధముల యంశములను సత్యావిదూరములుగ మలచి చక్కఁజేసి వినసాపుగ విశదపఱచితిమి గదా యను

నట్టియు, దానిని వినుటవలన వాకు మతి మరల్చుకొని యావతకుఁ గావించిన పొరపాటులను బొరపాటులుగా గ్రహించి యప్పటినుండి యైన వానిని జేయరా దని నిశ్చయించుకొని మంచిత్రోవకుఁ బోవను ద్యక్తులగుదురుగదా యనునట్టియు, దృష్టప్రయోజనమును జూచికొని యని సమాధానముఁ జెప్పవగును.

ఆకవి కిందు స్వప్రయోజనములు చాల తక్కువగ నుండినట్లు స్థూలదృష్టికిఁ దెలియుచున్నను విచారణ చేసినమీదట నాయవియానుషంగికములుగ మాత్రము చాలగల వని మనము తెలిసికొనఁగలము. ఎట్లన, ఆకవిచేసిన ప్రయత్నము సమకాలసద్విమర్శకులకు నానావిధములుగ సంతస మిచ్చునది యైనచో దానివలన నెక్కడఁజూచినను లెక్కకు మిక్కిలి కీర్తి పురస్కరధనరాసులు స్వాయత్తములై నిలుచు నని యట్టి యిప్పటి కొంతమందికవులయనుభవమువలనఁ గొంతవఱకు మనకుఁ దెలియుచున్నదిగదా. ఆసంతరకాలిక విమర్శకుల మనోవికాసమునకుఁ గారణ మైనచో నదియపుడు దిగంతవిశ్రాంతయశశ్చంద్రికల నీనునది యై శారదరాత్రులవెన్నెలజేనిని నిరసించుటయేగాక యా మనిషవఘుల సాయంసంపదలను విస్మరింపఁ జేయఁజాలునుగదా. వాని వలన నిత్యాపవర్గము చూఱఁగొని నధికారము కరతలామలకమై యుండు నని ధర్మశాస్త్రము లుద్ఘోషించుచున్నవి. నిరంతరము నుత్తమ, మధ్యమ, వ్యక్తులగుణాద్యనువర్ణనమున మనోవాక్కులకుఁ బరిశుద్ధి యేర్పడి సంచితగామి దుష్టకర్మల ఫలానుభవమున ముచిదగు మాన్యురలిగి యమంగళ నివృత్తియుఁ జేకూరును గదా. అయ్యాయితోటల నయ్యయి విధముగ నుచితసంభాషణాదులను సంగ్రహించుటవలనఁ దా నొంటరి వాడుగా నుండినను వ్యావహారిక జ్ఞానముకూడఁ దఱిగిపోదుగదా. గ్రంథనిర్మాణసమయమున నాయావస్తు రస భావాది చతుత్కార కారణసామగ్రీవిన్యాస స్ఫోరణోట్టంకనములయందును, వానికిఁ దగిన

కరుష సరిభా ద్యత్తరసంకలితశ్చైవమ్యేతన్క్రియలయందును, బ్రకృత
 షస్తూచితరసభావానుగణశబ్దార్థగణాలంకార సంపాదనమునందును,
 తితిపాకశయ్యావృత్తులయందును, గొంచెముగనో గొప్పగనోయెట్టి
 కవికిని సవధానదానకరత్వరూపముగు పోత్రమ తప్పకయుండిమధ్యమధ్య
 రసత్వస్థియాభవనవిషయమునఁ జిత్తమునకు విలంబస్ఫురణమనుభంగపా
 టు నాపాదించుచున్నను నిర్మాణానంతరమున నాగ్రంథముసంపూర్ణముగ
 భావకులతోపాటుగ సావకాశముగ నా కవిచేతను భావకత్వసామగ్రితో
 రచనాకాలికపోత్రమవిస్మరణపూర్వకముగ సంభావించఁబడి నిరంతరబ్ర
 హ్మసప్రబ్రహ్మచార్యానందమును గలుగఁజేయునుగదా. కనుక నీయైదు
 ప్రయోజనములును గవికి వల దన్నను బోవునవికావు.

కాని యివి స్వప్రధానప్రయోజనములుగఁ జేసికొని యుత్తమ
 కవి యెవఁడును ఎన్నఁడును గ్రంథరచనకుఁ గడంగఁ డని మనపెద్దల లక్ష్య
 లక్షణగ్రంథరచనాపద్ధతినిబట్టి యూహింప శక్యము. చూడుఁడు నాట
 కాదులలో నాందీ శ్లోకములు సాధారణముగ “మీకు శుభములనిచ్చు
 గాత” మను మొదలగురీతుల యుష్మదర్థకర్మకములుగా నుండుటకుఁ
 గారణ మేమయియుండును? తక్కిన యదృష్టఫలములమాట యెట్లు
 న్నును ఈశుభములనైనఁ గవి తనవిగాఁ గోరుకొనఁ దగఁదా? మఱియు
 నిచటఁగూడఁ బరంపరగాఁ గవి తన యభీష్టముకొఱకుఁ బాటుపడక
 పోలేదు. ఎట్లనఁ గవియొక్కలోకోత్తరకృతి ప్రధానముగాఁ బాఠకానం
 దసాధనముగానఁ బాఠకక్షేమ మభిలషించుకవి, తనకృతిక్షేమమును
 గూడఁ గోరినవాఁడే యగును. అట్లుగుటచే నాకోరిక కొలదికాలమే
 నిలుచుతనశరీరక్షేమమును గోరుటకంటె, శాశ్వతముగా నుండుతన
 యశఃకుశలమును గోరుట యుత్తమమయిన దగుటను బట్టి శ్రేష్ఠమైనది.
 అది ప్రత్యక్షముగా లేదు గానఁ గావ్యప్రయోజనములగు యశోధనా
 దులు పయిన వర్ణించినట్లుగాక స్వప్రధానప్రయోజనములని మాత్ర
 మెట్లు చెప్పవచ్చును? అవి యానుషంగికములే యైయున్నచో వాని ఫల

ములను సేకరింప నెవరికి సమృద్ధికాకపోవును? కనుక మయూరాది మహాకవులు సూర్యాదిదేవతలవలన సమంగళనివృత్తి మొదలగు శ్రేయస్సంపదలను బొందినట్లు వివరించుచున్నను వారు స్వార్థపరులు గారనియు నానుషంగికఫలభోక్తలనియు నిర్ణయింపఁదగుదురు. ఆకారణముచే నేను మొదలుఁజెప్పినట్లుగ నాటవదియగు నుపదేశప్రవణతయందు నీసత్కృతికిఁ బ్రధానతాత్పర్యమని స్పష్టమగుచున్నది. కనుకనే రామాయణాది మహాకావ్యములకు “రామాది వత్సవివర్తితవ్యం. సరావణాదివత్” అని యీతితీనే యుపదేశపరతాత్పర్యమును బోధించుట యాచారములోనికి వచ్చినది. ఈ యభిప్రాయమును నాలంకారికశిరోమణియగు మమ్మట భట్టు తన కావ్యప్రకాశమున “కావ్యం యశస్వీ, ర్థకృతే, వ్యవహరవిదే, శివేతరక్షతయే, సద్యఃపరనిర్వృతయే, కాంతాసమ్మితత యోపదేశ యజే.” అని గంభీరవాక్కుల నెల్లడించినాఁడు. అందు నాటవదానికి మిగులఁ బ్రాధాన్యము గల దనునట్లు మిగిలిన యంశములకంటె దాని సధికముగను మృదువుగను సరసముగను విశేషించి దానికి విపులముగ వ్యాఖ్యి యొనరించినాఁడు. ఇట్లు కవికి నానుషంగికప్రయోజనములైన యీవ్యవహార జ్ఞానములు సరియర్హపాఠకులకుఁ బ్రధానప్రయోజనములుగ నిర్ణయింపఁబడినవి గాన గ్రంథరచనయననది ప్రత్యక్షముగఁ బరక్షేమప్రవృత్తమని విస్తృతమగుచున్నది. మఱియు యోగుల శరీరముల మాట యెల్లున్నను సామాన్యమనుష్యుల శరీరములు క్రమముగఁ బరిణామ మండఁదగినవియే కాని స్థిరములుగా నుండఁదగినవి కావు. కావ్యము లన్ననో బాగుగ నిర్మింపఁబడినవై యుగాంతములవఱకు నిలుచునవియై యుండును. అట్లుయివపుడు కావ్యప్రయోజనములు కవ్యపేక్షితములుగ నుండఁదగునో పాఠకాకాంక్షితములుగ నుండఁదగునో విమర్శకు లూహింతురుగాక. చాలు; నికఁబ్రసంగానుప్రసంగవృత్తాంతలేఖనమున; ప్రకృతమునకు వత్తము.

ఆసంవిధానప్రకారముగ నారచనకుఁ గడంగుకవయితలు తమ కావ్యముల నుత్తమనాయకకథాశ్రయములుగ నొనరింపఁజూచుట స్వా

భావిక మనునట్లు పూర్వగ్రంథపరిశీలనవలనఁ దెలియుచున్నది. కథానాయకులయం దుత్తమత్వ మనఁగా జన్మ వంశ విద్యా మనీషా వినయ వితరణ కరాక్రమ దాక్షిణ్యాది విషయములయందు నాయాదైశిక కాలికమహాజనులచేఁ గీర్తింపఁబడు నాధిక్య మని బహుచెప్పవలెను. ఈ సుగుణసంపత్తిగలవారే నాటకాదులలో నాయకులుగ నెందులకు పని బంధింపఁదగుదు రనఁగా నానాటకాది ప్రదర్శన, కథనకాలము లందు నేర్పఱుగుటక పాఠకులచేఁ జక్కగ నటించఁబడఁగాఁ గాని భావింపఁబడఁగాఁ గాని చూచుచు భావించుచు నుండిన బై నవర్ణించిన నాలుగురకముల గుణములు గలవారలు తమ సహృదయత ననుసరించి యయ్యాయినాదుల స్ఫురణ సంఘట్టములయందు నానటాదులను, ననుకార్య రామాద్యభిన్న భావమున గ్రహించుచుఁ దద్భావ భావితృలై రసాద్యాస్వాదనమహిమమునఁ దన్మయీభవనమునొంది బ్రహ్మానందమున నోలలాడుచు నాటకదర్శన పఠన పర్యవసానమునఁ దన్నిబద్ధ వస్తువుభూతిని బట్టి తమ జీవితదశలోఁ దాముగాని సంఘముగాని యప్పుడప్పుడు మోహించులవలనఁ గావించిన దురాచారములను జ్ఞప్తికిఁ దెచ్చుకొని వానివలన జరులకు రాదగు కష్టనిష్ఠురముల నూహించి యప్పటినుండియైనఁ దమశక్తికొలదిని నా దురాచారములను లోకము నుండి పోఁద్రోల సర్వవిధముల నాయుత్తపడుటకని సమాధానము చెప్పఁదగును. కనుకనే కాలిదాసాది నాటకకర్తలుగాని భరతాదినాట్య లక్షణకర్తలుగాని తమ గ్రంథములలో నుత్తమనాయక గుణాద్యను వర్ణనము చేసి యుంటముఁ జేయు చుంటము సంభవించినది. నీచనాయకుల యను భావవర్ణనములవలన సహృదయసభ్యు లొకప్పుడు పైనఁ జెప్పినట్లు బ్రహ్మానందమును బొందినను వారికి నాగ్రంథమునకు మకుట భూతముగు వస్తువు వలన నేర్పఁదగిన యంశ మంతగ నుండుదుగదా. ఈ విషయము ముందు ముల విపులముగఁ జర్చింపఁబడఁగలదు. ప్రసంగము వచ్చినది కాబట్టి వ్రాయుచుంటిని. వ్యవధాన మొనర్చినందులకు మన్నింపుడు.

పై విషయమును బట్టి యనుశ్రుతాచార జ్ఞాన మొక వైపునను
విమర్శనాజన్యజ్ఞానము వేటొకదిక్కునను బుట్టి పెరిగినట్లు మన కనులకు
గోచరించుచున్నను వస్తుకత్తవ విమర్శనాదృష్టితోఁ బరిశీలించినచో నవి
యంత యెడముగా నుండినవి కావనియు సమానవిషయాయుభవ వాసనా
బలము ననేకకాలమండలి యనేకులమానసములయందుఁ గాని భిన్న
కాలము లందలిప్రత్యేకవృత్తులమనస్సులయందుఁగాని యేకవిధముగఁ
బడివర్తించు నొకానొక కల్పనా తనఁదగు ధర్మనిబంధనోద్దేశ్యమువలన
నుత్పన్నములగు పౌర్వాపర్యసముదూభతసామాన్యనిశేషధర్మజ్ఞానము
లనియు, వానికి సన్నిహితకారణమగు ధర్మనిబంధన మొకటియై యుండి
నపుడు వానిని విభిన్నములుగఁ జేయరామిని నొకటిగాఁ జెప్పటయుక్త
మనియు గనుకనే లక్ష్యలక్షణగ్రంథనిర్మాతలు పరస్పరము దేశకాల
ములవలన దూరస్థులై విభిన్నులై యున్నను గాకున్నను వా రొకరినొకరు
లక్ష్యలక్షణ సమన్వయములలో నుల్లంఘింపఁ జూచినవారు గా రనియు
వారి ప్రవర్తనలలోఁ గొంచెముగఁ గలిగినట్లు మనకనులకు గోచరించు
భేదములు రసాది విన్యాస ప్రయత్నమూలకములుగాని వేటొండు గా వ
నియు మనము గ్రహింపవలసి యుండును. మఱియు లక్షణకర్తలు తమ
లోఁదాము భిన్నాభిప్రాయములను (అనఁగా నొకరు గా దన్నది మఱి
యొకరు తప్పక యా సనియు, నపు నన్నది కా దనియు ననురించి) గలిగి
యుండవచ్చును గాని లక్ష్యనిర్మాతలుమాత్రము వారితో వివదింపక
తమలోఁదామును గావ్యమునకు గుణముల నాపాదించుటలో నొకరి
నొక రుల్లంఘింపఁజూచినను మత్సరగ్రస్తులుగ రని నాయూహ. “ఉపేయ
ప్రతిపత్త్యర్థ ముపాయా అవ్యవస్థితాః” అను కారిక, పై యభిప్రాయము
లను బోధించుచున్నదిగాదా ! ఒక్క విషయమును గమనింపుడు. ఇప్పటి
యీ ప్రపంచములో ననేక దేశములున్నవి. ఆదేశములలో నొక్కొక్క
భాషయందును పూర్వపశ్చిమాది దేశస్థతత్వ భేదముచేత నుచ్చారణము

లోక్కతీరున నుండి యున్నవియా? కాని కర్తృ కర్మాది శబ్దవ్యవస్థ యొక విధముగనే యుండుచున్నదిగదా. దానికిఁ గారణ మే మయియుండును? మఱియు నా దేశములలో నాచారములువేఱు. భోజనములు వేఱు. వారి పదార్థములును వేరు. ఆటపాటలును వేఱు. అట్లునునను పర దారధనాదుల సపహాసంపరాదను సూత్రముమాత్ర మొకవిధముగనే యుండలేదా? అది యెట్లుకొవిధముగానున్నది? దాని నెవరైన నజ్ఞానమున నుల్లంఘింపఁజూచినచో నెట్లునే యాదేశనాయకులచేత దండి తులు కావుటలేదా? ఈ విషయము నెట్టివానికి నెన్నటికి నెవఁడును మొదటఁగాఁ దెలియఁదెప్పి మంచిత్రోవకుఁ బోవును బోధింపనవసరములేదుగదా. అనఁగా జరులుతమంతతాము నాయాపట్ల కొన్ని నడవడిక సూత్రములను గొంచెము ప్రపంచజ్ఞాన మలవడుటతోడనే నేర్చికొని యుందురనిగదా దీనిభావము. అట్లునునపుడు ఆసూత్రములు కొన్ని శతాబ్దములకైన బహిర్గతములు కాకపోవునా? అట్లునునవి కొన్ని యే కాభిప్రాయములుగ నైనచో నవి ముండువెరుకలఁబుట్టి మెఱయు నక్షత్రములవలె స్థిరములై యన్ని దేశములందు మిలమిల మెఱయుచుండక పోవునా? అయితే యీలోకమున భిన్నభిన్నమార్గములఁ బోవువాని గనుచుండుట లేదాయని నన్ను మీరొక ప్రశ్ననడఁగుడు. దానికి సమాధానము దేశమునందింతటఁ బ్రతివ్యక్తి దగ్గఱను మంచి నడవడిక యున్నదని నాయభిప్రాయముకాదు. కనుకనే యిన్ని వేల నీతిబోధక గ్రంథములు వెలువడవలసి వచ్చినది. మఱియనఁగాఁ బ్రతి వ్యక్తియు నాయాపట్ల ధర్మాధర్మములను గొన్నిటిని స్వయముగ నెఱిగియున్న దనిమాత్రము. వానిని సర్వవిధముల నాచరణములో నుంచుటను గుఱించి యాప్రతివ్యక్తియు నాలోచించునాయనునది వేరువిషయము. కాని కొన్ని సమయములలో నేదైన నొకవ్యక్తి వానిని వెలువఱించుటయు నట్లున్న యంశములు సాధారణముగ నన్నిచోటల నొకతీరుననే యుటయు సంభవింపవచ్చునను నిది వెనుకవచ్చిన విషయమే. (నశేషము.)

వీరేశలింగముగాదు స్వతంత్రనాటకముల రచనలోను (ధర్మవరం రామకృష్ణమాచార్యులు ఇత్యాదులతోపాటు) తెలుగులో మార్గదర్శకులయిరి. నీతిప్రధానముగ కథనే తమరూపకవస్తువుగ నెన్నుకొనుట వీరేశలింగముగారి విశిష్టత. ఆయన 'సత్యసాక్షిశృంగర నాటకము' మననాటకరంగమునకేగాక మనవాఙ్మయమున కంతటికిని నవ్యజ్యోతిని దెచ్చినది. తమజీవితసర్వస్వ మంతను సత్యవరత కల్పించినవారి కథా రూపకము నాయనవ్రాయుట సహజమే. ఈనాటకములో నితర విధములను నీతిప్రవర్తనమున కెక్కువ ప్రాధాన్య మీయఁబడినది. ఈయన ప్రహ్లాదనాటకము నిట్టిదే. తండ్రి త న్నెన్నివిధముల బాధించినను దన ప్రాణములదీయ యత్నించినను, ఆవిరోధి చర్యలనన్నిటిని 'విశ్వప్రేమ, విష్ణుభక్తి' యను నమోఘాయధములతో నెదిర్చి, ఆసుర ప్రకృతిని దైవికశక్తి జయించు ననుటకుఁ బ్రత్యక్షనిదర్శనభూతుడగు ప్రహ్లాదునికథను దృశ్యకావ్యముగ రచించి, పామరులకును సుబోధముగ వచనరూపమునే యిచ్చి, వీరేశలింగముగా రాంధ్రలోకమున కుపకారకులయిరి. హింసాతత్వమునకుఁ బ్రేమతత్వముతోను, నాస్తికత కాస్తికతతోను బ్రతివారి హృదయములోను జరుగు సంఘర్షణ మిందులో సరసముగఁ జూపఁబడి, సమయోచితముగ హేతువాదముగల్గి, తుదకుఁ బ్రేమాస్తికతలకు జయము సమర్థింపఁబడినది.

పంతులుగారి 'దక్షిణగోగ్రహణ'మను నాటకము వీరరసప్రధానము. దీనిలో నదనువెంబడిని నీతిప్రవర్తన ముగ్ధడింపఁబడినది. ఆయన వ్రాసిన కేవలవచననాటకములలో 'నివేకదీపిక' విధవావివాహము సంఘక్షేమమున కావశ్యక మని ప్రతిపాదించునది. 'బ్రాహ్మవివాహము' చిన్న బాలికలను ద్రవ్యాశచేవృద్ధులకుఁ బెండ్లిచేయుట సంఘమునకెంత యనర్థకరమో తెల్పునది. ఇట్లే 'వ్యవహరధర్మబోధిని'లో నిప్పటికొట్టకేసులు సాగించుటలోను దీర్పులు జరుగుటలోను కక్షిదారులకుఁ గలుగుచున్న వివిధబాధలు, ఉద్యోగుల లంచగొండితనమును, స్వార్థపరుల చర్యలును

సంఘమున శబ్దకవ్యముఁ దెచ్చిపెట్టుచున్నవో పంతులుగారు చూపిరి; ఇట్లే, 'మహారణ్యపురాధిపత్యము, తిర్యగ్విద్వద్వ్యసాసభ, మూషకాసుర నిజయము' అను మూఁడు వచనకథలనుగూడ వ్రాసి చిత్రపటములతో రమ్యముగ ముద్రించిరి. ఇందలి పాత్రలన్నియు జంతువులు. మహారణ్యపురాధిపత్యమున రాత్రి నక్క చీకటితప్పచేయఁబోయి నీలికుండి లోఁబడి యారంగు తనకు దేవతలు స్వర్గమునఁ బ్రసాదించిరని తోడి జంతువుల మోసగించి యరణ్యరాజ్యమునకుఁ బ్రభువుకా యత్నించి, తనసహజచర్యవలన నిజభావము వెల్లడికాఁగా, పులి వాతఁబడి మరణించిన కథకలదు. కామధేనువు మరణింపఁగ, ఆశవమునకు ఖననము కావలెనని కొన్ని, దహనము కావలెనని మఱి కొన్ని జంతువులు తమవిద్వత్తను జూపుచు వాదించి చిక్కులఁబెట్టుట తిర్యగ్విద్వద్వ్యసాసభలోఁ జిత్రితము. ఇవి యన్నియు నప్పటి కొందఱు ప్రహులు దురాచారములను నిరసించుట కన్యాపదేశముగ వ్రాయఁబడిన వచననాటకములని నూచన కలదు.

అట్టిశైలిలోనే వీరేశలింగముగారు మఱి కొన్ని ప్రహసనములఁగూడ రచించిరి. వీనిలోఁ గొన్ని యాంగ్లమునుండి యనువదించఁబడినవి. ఇందు, అపూర్వబ్రహ్మచర్య ప్రహసనములో రమాకాంతంపంతులు స్త్రీలోలుండై దననౌకరుభార్యను వలచుట, ఆమె నాతని దృష్టినుండి తప్పించుట కానౌకరు బ్రహ్మచారివలె నటించుచు. విచిత్రవివాహ ప్రహసనములో వివాహమాడ నని శపథముపట్టిన స్త్రీ ద్వేషియగు ధనకోటిరాజును వకీలునొద్ద కొకస్త్రీకట్టిదారువచ్చి తాను వలచిన పురుషుఁడొకఁడు కలఁడనియు నతనిని వశపఱుచుకొని వివాహమాడుటకు యుక్తికావలెననియు కోరును. ఆమె కారఁ డిచ్చిన వకీలుసలహాప్రకార మాయుక్తి నామె యాతనిపయిననే ప్రయోగించును. ఇట్టి లాయరుతనమంత్రమునకుఁ దానే గురియై, తికమకలోఁబడి, తుదకు స్త్రీలఁ గూర్చి తనభావము మార్పుకొని యామెనుఁ బెండ్లియాడును.

‘మహాబధిరప్రహసనము’ లో ధనపాలుఁ డనులోభి మూర్ఖుఁడు తన తత్వమునకు సరిపడని యొకసుందరిని బెండ్లియాడఁదలఁచును. ఈ కాఁబోవు పథూవకులసమావేశములో విజయవర్మయను బంధువు హతాత్తుగఁ బ్రవేశించి, వట్టి చెవిటివానివలె వారిమధ్య నటించుచునే వ్యతిరిక్తత త్వపు వారి వివాహము సుఖకరముకా దని తోఁపింపఁజేసి, వా రాపెండ్లి మాను నట్లుచేసెను. దంపతులసుఖము ముఖ్యము కనుక అనుకూలముకాని సంబంధము చెడగొట్టుట సవ్యమని యందు సూచితము. (ఎట్టి దైవము బెండ్లిని చెడఁగొట్టకూడ దను భావన కిది వ్యతిరిక్తము.) ‘పునర్గణ ప్రహసనము’ లో దృఢవ్రతుఁ డను నతఁడు పరధ్యానములో నుండుచు పరాకుచర్యలఁ జేయుచు, తనపొరపాటువలన తనదాసి మరణించినదని రెండుసార్లు భ్రమించి, కలవరపడును; తుద కతనికి లోకజ్ఞానముగలిగి, బంధువివాహముతో శుభాంత మగును. ‘బలాత్కారగానవినోద ప్రహసనము’ లో గానప్రియుఁడు మంచి సంగీతమునకై చెవిఁ గోసికొనుచు, గాననిధియగువిశ్వకతిశాస్త్రిని రప్పింపయత్నించును; ఆయన ఏలూరునుండి పడవలో పితాపురము పోవుచుండె నని విని ధవళేశ్వరమునుండి యాతనిని నిర్బంధముగ నైనఁ దీసుకరమ్మని భటుల నంపును. వారు పొరపాటున విస్మయపాత్రుఁడను పితాపురపు వ్రడంగిని (శాస్త్రిగా రనుకొని) బలవం తముగఁదెత్తురు. మంచిగీతములఁబాడించుటకు గానప్రియుఁ డతనిని నిర్బంధించును; నవవహావనయగు కుమారై నిత్తునని యాశపెట్టును. ఆమె కర గ్రహణమాశించియు సంగీతము రానందున నిరాకృతుఁడై నమేనల్లుఁ డీలోఁ గా తంజావూరులో గానప్రవీణుఁడై వచ్చి, రహస్యముగ ప్రక్కగదిలో వేచి యుండును. విధిలేక విస్మయపాత్రుఁడుపాడఁగా, వానిగార్థభస్వరపు వికృతగీత మునకురోతగల్గినగానప్రియుని ప్రక్కగదినుండిమధురగానముతో మెప్పించి, మేనల్లుఁ డతనికుమారైను బొందును. గానప్రియుఁడు తనపొరపాటు గ్రహించి కొద్దిబహుమతితో వ్రడంగినిఁ దృప్తుఁజేసి విముక్తునిఁ జేయును. ‘కలహప్రియాప్రహసనము’ లో ‘సుబ్బమ్మ’ పొరుగుజనులలోఁ దగువులు

పెట్టియానందించుచు, తుదకుఁ దనవదరుఁబోతుతనమున, కులటాప్రియత్వము వలనఁ దా నేభంగపడును. ఇట్లే మహామహోపాధ్యాయ ప్రహసనములో నిరక్షరకుక్షీయగు 'భీముని చమత్కృతి, 'మహావంచకప్రహసనము' లో వంచకాచార్యుని మైరావణప్రవృత్తి, అసహాయశూరప్రహసనములో భీమరాజు నుత్తరకుమారప్రజ్ఞయు వినోదకరములు. ఈరచనలన్నియు నాంగకథల కనువాదములు.

ఆయన స్వతంత్రరచనలగు 'కలిపురుషశనైశ్చరవిలాసము' లో మద్యపానమువలన జనులకుఁగలుగు ననర్థములు, 'వేశ్యాప్రియప్రహసనము'లో గణికాలంఘలుల పాట్లు, 'కాతుకవర్ణని' లో లంచగొండి తనము వ్యభిచారవృత్తివలనఁగల్గు హాని, వినోదతరంగిణిలో వితంతువుల నిర్బంధవైధవ్యముచే సంఘమునకుఁగలుగు బాధలును, హాస్యసంభాషణలలో నాటకకథారూపముగ వివరింపఁబడినవి. ఇట్టి హాస్యకథల నింకను నన్నిటినో వ్రాసి యాయన పత్రికలలోఁ బ్రచురించెను.

ఆయన వచనవాఙ్మయము నింకను వృద్ధిఁజేసెను. ఇప్పటికి నిల్చి యున్న మనదేశపుఁ బ్రాచీనవాఙ్మయములోఁ బద్యగ్రంథములే హెచ్చు. అందులకుఁ గారణ మున్నది. పూర్వ మచ్చుకూటములు లేవు. మఱియు పరిశుద్ధతకై గురువులయొద్ద ముఖతః విద్యసభ్యసించుట సంప్రదాయము. వచనగ్రంథములకన్నఁ బద్యరచనలెక్కువ సులభముగ కంఠస్థమై జ్ఞప్తిలో నుండునుగదా ! పూర్వపురుషులు వచనములో వ్రాసినను తఱచు క్లుప్త పఠించి నిగ్గుఁదేల్చి, సూత్రవాఙ్మయము రచించిరి. కాని, ఇప్పు డాపరిస్థితి మాఱినది. అచ్చుకూటముల సౌకర్యములు, కాగితములవాడుక, సామాన్యజనులలో లాఠికివిద్యావ్యాప్తియుఁ గలిగినవి. జ్ఞప్తికై బాధపడ నక్కఱలేదు; ఇట్లు స్థితిమాఱినను తెలుఁగులో మంచి వచనవాఙ్మయము లేకుండుట శోచనీయమని యెంచి, ఆలోచమును వారించుట ప్రజాతే మమున కావశ్యకమని వీరేశలింగముగారు గ్రహించి, ఆదరిమిలాను

గద్యరచనలకే తనలేఖనిని జాలవల కువయోగించి, ఆధునికాంధ్రమున సులభమై నిర్దుష్టము పటవునగు వచనవాఙ్మయమునకు మార్గదర్శకుఁ డాయెను. వచన వాహినిని సర్వతోముఖముగ నడిపించుట కాయన యెల్లు మార్గదర్శకుఁ డాయెనో మన మింక గమనింతము.

ఆంధ్రవాఙ్మయములోని మొదటి నవల వీరేశలింగముగారి 'రాజశేఖరచరిత్రము.' నవల యన పెద్ద చిత్రకథను విసోదకరముగ వివరించు వచనాభివ్యాయక. ఆంగ్లవాఙ్మయములో నిట్టివి 18 వ శతాబ్దినుండి చాల వెలువడినవి. ఆ శతాబ్దిలో 'గోల్డ్స్మిత్తు' అను ధీమంతుఁడు, విశాల హృదయుఁడునగు వివిషాకవి రచించిన Vicar of Wakefield న క్డియనుకరణ మని పంతులుగారు స్వీయచరిత్రములోఁ దెల్పిరి. దానితోఁ బోలికయున్నను, ఇది స్వతంత్రనవలయే. తఱుచు నవలలలో ననేకములు కేవలశృంగారభరితములు గృహస్థవిషయములతో నిండినవి; కొన్ని చారిత్రకములు, కొన్ని యపరాధపాశోధనరూపములు; కొన్నింటిలో రాజకీయములు, సాంఘికాధికములును ప్రముఖముగ నుండును. ఈనవల 200 సంక్షక్రిందటి ముద్రాంతపుజరుల సూచాగవ్యవహారములఁ జిత్రించును.

ఇందలి ముఖ్యపాత్రయగు రాజశేఖరుఁ డను బ్రాహ్మణుఁడు మొదట సంపన్నగృహస్థుఁడు. అతఁడు ధవళేశ్వరములో స్వగృహమున సాంప్రదాయకజీవనమును గడిపెను. దుర్వృత్తులు లేకున్నను ఈయన సోమరులఁ జేరనిచ్చి, వారి ముఖస్తుతులకులోనయి, వారికి విరివిగ దానములఁ జేయుచు, సంప్రదాయ మని తఃస్థితికిమించునట్లు చుబారాభిర్బులఁ జేయుచు, ఋణములపాలై, పైతృకసంపత్తుసంతిను గ్రమముగ నుత్తమర్థుల కొప్పగించి, నిక్రహస్తుఁడాయెను. అంతవఱ కప్పులై నట్లు నటించి యుపకారులై నవా రిప్పు డుదాసీనులై, పై పెచ్చు వ్యతిరేకులైరి. అక్కడ తగువృత్తి లేకుండెను. పువ్వులమ్మియూరంగటై లమ్ముటకష్టము. రాజశేఖరుఁ డంతట సకుటుంబముగ రాజమహేంద్రవరముఁజేరి, అందుండి

రాజానగరముద్వారా పెద్దాపురముదారిని తీర్థయాత్రకని బయలుదేరును; అప్పటియడవులదారిని నల్లజర్ల సమీపమున దొంగలచే భంగపాటు నొంది, ఇంక నెన్నియో దుర్ఘటనలపాలై, తుద కెట్లో పెద్దాపురమును, చామర్ల కోటను జేరును. తనకుమారుడు చెదిరి పితాపురములో నుండిను. అప్పటి యా సంస్థానములస్థితి, రాజశేఖరుని కుమార్తె రుక్మిణికి దారిలో ప్రమాదమును, దొంగలచే మరణించె ననుకొన్నరుక్మిణి పెద్దాపురమురాజుగారి ప్రజ్ఞాసాహసములచే రక్షింపబడుటయు, ఆమె సుబ్బారాయఁ డనుపేర (దొంగలనుండి తప్పించుకొన్న చెల్లెలితో సహా) పెద్దాపురపుబ్రభువువారి సహాయముతో మరల రాజశేఖరుని గలసికొనుటయు, రాజుగారి యనుగ్రహముననే పితృపుభూములు బాకీదారుల నుండివిడిపింపబడి రాజశేఖరుఁడు పొడవున్న సుఖించుటయు నిందలి యితివృత్తము.

మన హిందూకుటుంబముల జీవనవర్ణనలు, అందలి లోపములు, గ్రహములు, దయ్యములు గ్రహణములు ఇత్యాదులఁ గూర్చి పామరులలో వ్యాపించియున్న మూఢవిశ్వాసములు, సాంఘిక కురాచారములును, కన్నులఁగట్టిన ట్లిందు సందర్భోచితముగ వర్ణింపబడినవి. గోదా వరీనది, నిబిడారణ్యము, ఇత్యాది ప్రకృతిదృశ్యములును, పూర్వపుఁ బ్రయాణపథములు, సత్రములు, గ్రామజీవితము, జమిందారీసంస్థలును స్వభావోక్తితో వర్ణింపబడినవి. ఆయాపాత్రల స్వభావపరిణామమును జిత్రింపబడినది. పెద్దాపురపు రాజుగారు గూఢచారవర్ధతి నవలంబించి, సాహసియై దొంగలజాడ లర్ధరాత్రిని స్వయముగఁ గనిపెట్టి, దుష్టుల నిగ్రహించును. ఈనాటి కొన్ని నవలలలోవలె బాతకుల కుద్రచే కము గల్గించు అతిశయోక్తులు, వెట్టి శృంగారవర్ణనలు నిందులో లేవు. తీవ్రమచులఁగోరు పాతకులు దీనిని మెచ్చుకొనుటలేదు. కాని సౌమ్యజీవితము, సత్సత్వర్తనమును, పశుధూచారములును, సంఘమునకు షేనుకరము లని స్ఫురింపఁజేయు సంఘటన లెన్నియో

యీ రాజశేఖరచరిత్రములోఁ గలవు. ఇది కొందఱ తాంగ్లవిద్వాంసుల దృష్టి నాకర్పించి, కొన్ని యితర భాషలలోని కనువదింపఁబడినది. Fortune's Wheel అనుపేర దీనియింగ్లీషు తర్జుమా లండనులోఁ బ్రచురితమై టైముస్ పత్రిక చే గూడ జ్ఞాపింపఁబడినది. ఆంధ్రకవులలో నిట్టి గౌరవము వీరేశలింగముగారికే లభించిన దని చెప్పవచ్చును.

ఆయనవ్రాసిన 'సత్యరాజా పూర్వదేశయాత్ర' మఱొక విచిత్ర కథాగ్రంథము. తెలుఁగులో నట్టిగ్రంథము మఱియొకటిలేదు. 18 వ శతాబ్దిలోఁ 'గాశీయాత్ర' అను పేర మద్రాసువాసియగు శ్రీ యేనుగ వీరాస్వామయ్య వచనగ్రంథము వ్రాసెను. అది యిటీవల మరలఁ బ్రచురితమయినది. కాని యది యథార్థప్రయాణము వివరించు యాత్రా పుస్తకము, అప్పటి మహాదేశీయుల స్థితిగతులనుఁ దెల్పునది. ఈపుస్తకము సరదాభావములు నుద్దేశమును వేఱు. ఇది సంఘవిమర్శకై వ్రాసిన కల్పితకథ. అంగ్లమున Swift అనుకవి Gulliver's Travels అను గ్రంథమును వ్రాసెను; అందులో నాంగ్లేయుల సంస్థలలోను నాచార వ్యవహారములలోనుగల కొన్ని లోపములఁ జూపుటకై కేవలం మఱిగజ్జ జనులుండుదేశమునకు, బకాసురులుండు దేశమునకు వరుసగ నొకఁడు వెళ్ళి నట్లును, అక్కడి విచిత్రాచారములను వెల్లడించినట్లును, చెప్పఁబడినది. అట్లే యిందు సత్యరాజాచార్యులను యాత్రికుఁడు ఆడమళయాళమునకును, లంకాద్వీపమునకును వెళ్ళినట్లు వ్రాయఁబడినది. ఇది కల్పితకథయైనను, ఇదినిజముగనే జరిగెననియు, అట్టిదేశము లిప్పుడున్న వనియు కొందఱ తీర్పునును భ్రమించుటఁబట్టి మనరచయితప్రజ్ఞ వెల్లడియగుచున్నది.

ఒకేరూఁడు తనసంచారానుభవములను స్వయముగఁ దెల్పినట్లందు వ్రాయఁబడినది. కనుక, ఇప్పటిమారులు నవలల పోకడకిది భిన్నమే; కాని, విచిత్రకథగల కల్పితగాథ, చాలవినోదకరము; అన్యథదేశముగ సంఘదోషములను బాతకులకుఁ జూపుట మనకవికి ముఖ్యోద్దేశము. యథార్థపు మళయాళము మనమద్రాసు రాష్ట్రపు నైఋతిభాగపుది

మళయాళస్త్రీలకు మనయితర ప్రాంతీయులకన్న సాంఘికముగ నెక్కువ స్వేచ్ఛయు, ఆస్తివ్యవహారములలో నెక్కువ హక్కును గలవు, నిజమే. కాని మనకవి చిత్రించిన 'ఆడమళయాళము' లోకాతీతము; ఈయాహాప్రపంచము లో నద్యోగములు, అధికారము, వ్యాపారములు సాధారణముగ స్త్రీలవే; పురుషులు! ఇంటవంటజేసి గృహకృత్యములు నిర్వర్తింతురట. ఆస్త్రీ లెందఱోపురుషులతో నొకేసారి భార్యగఁ గావు రము చేయవచ్చు. భార్యపోయిన పురుషులు దుస్సహమగు 'వైధురము' లో నుండవలె. అనఁగా వానికి పునర్వివాహము, అలంకారమును గూడఁ బ్రహ్లాదర్యమవలంబించి, రోజుకొకేసారి భుజించి విధురత్వసూచకముగఁ గల మీసము గొంగించుకొని వై వెచ్చ ముక్కుకత్తిరించుట యాచార మట ! ఇంట చాకిరిచేయుటలో నెట్టిలోటువచ్చినను, భార్యలు తమ భర్తలను శిక్షింతురు. భార్యగలపురుషు లెప్పుడును డైరములేకుండ తల దుప్పికొని సుందరులగుట కలంకరించుకొందురు; భార్యపోవఁగనే భర్తసహగమనము చేయుట యక్కడ సవాచారమట. అందులకు స్త్రీలు కాకిలలుశాస్త్రప్రమాణములుఁజూపుదురు. విద్యాస్వేచ్ఛగలపురుషులు భ్రష్టులు గురాచారులుగఁ నెంచఁబడుదురట. ఇట్టి సంస్కరణఁ జేయఁబూను స్త్రీలు తక్కినస్త్రీల హేళనకు నిందకు పాత్ర లగుదురట. పురుషస్వారంజ్యోద్యమ మిటీవల బదులుదేరినది; కాని దానిని తఱచు స్త్రీలు ఖండించి యణఁపయత్నింతురట. అక్కడి యిట్టి పురుషులస్థితి దుస్సహమని నెంటనే మనకుఁ దోచును. కాని, ప్రకృతిలోస్త్రీపురుషులు సమానులు, అక్కడి పురుషులస్థితిలోనున్న యిక్కడి స్త్రీలస్థితియు హీనము; కనుక వానిని వెంటనే యుద్ధరించి యున్నగిరిఁ దెచ్చుట యిక్కడి పురుషులందఱివిధియని చదువరులహృదయములో నాటునట్లు చేయుట కవి యుద్దేశమని స్పష్టము. స్వానుభవపు భావన కల్గినప్పుడే అన్యాయము బోధపడి నాటును. శ్లో. 'సత త్వరస్య కుర్వీత యన్న ఆత్మన ఇచ్చతి'

ఈగ్రంథపు రెండవభాగము 'లంకాద్వీపము' ఇప్పుడున్న 'సింహ
 శలంక' కాక భీకరదేహముగల్గి సరాశనులు చరించు 'లంకాద్వీప' సింకను
 దక్షిణమున నెక్కడనో కల దనికొంద అనుటకలదు. ఆ భావమును మనకవి
 దీనిలోనుపయోగించెను. ఈకథలోనిలంకలోజనులందఱును బకాసురులు.
 వారిలోఁజిన్నవారును మనకు చాలరెట్లుందురు; అక్కడిచీమ మనయెలుక
 యంత, పండి మన యేనుఁగయంతయు నుండును; ఇట్లే, అక్కడి చిన్న చెట్లు
 చేమలు మహావృక్షములుగ నుండునని, జనులకంతధర్మని పిడుగువలెఁగఠోర
 ముగనుండునని చెప్పఁబడినది. అక్కడ పూర్వాచారమం దభిమానము
 హెచ్చు, కనుక లంకావాసుల పూర్వపుసరాశసత్వము, క్రూర్యము, ఇత్యా
 దులనక్కడిరాజగు విభీషణుఁడు స్పష్టరైయై మాన్పించినను, అదిసదాచా
 రములని యక్కడి పూర్వాచారపరులు భావించిరట. 'పురాణమిత్యేవ
 ససాధుసర్వం సచాపిసర్వం సవమి త్యవద్యం' అను కాళిదాసవచనపు సత్య
 మును సూచించుట కిచటఁగవి యత్నించెను. అక్కడి విశ్వతరాక్షసజనుల
 మధ్య మనసత్యరాజు సూక్ష్మదేహులని పురాణములలోఁ జెప్పఁబ
 డిన వాలఖిల్య ఋషులవలె నుండెనట. ప్రమాదము తప్పట కితిఁడు
 మహాకాయుఁడను రాక్షసుని రక్షణలో పంజరములో నుంచఁబడెను.
 ఈవిచిత్రఋషిని జూడఁ జరులు విటుగఁబడుచుండిరట. తండ్రిపతండ్రిము
 లుగ జనులువచ్చి తమ కపూర్వముగఁ దోచు నీసత్యరాజదర్శనము చే
 యునప్పుడు చాలసామ్య కానుకలు ముడుపులుగ జెల్లించి పాపములు
 పోయినవని తృప్తులయిరట. ఈవాలఖిల్య మహాత్మ్యమును గోరంతను కొం
 డంతగఁబొగడి ప్రకటించి యజమానియగు మహాకాయుఁడు మహాధనికుఁ
 డాయెను. ఇట్లు మనదేశములో పామరుల మూఢవిశ్వాసములఁ బెంపొం
 దించి యమాయకులకష్టార్జితద్రవ్యము నాకర్షించువారి కొన్ని చేష్టలు
 కొన్ని దేవాలయాదుల ధర్మకర్తలచర్యలు సపహసింపఁబడినవి. అక్కడి
 తగవులు వ్యవహారములుగూడన్యాయశాస్త్రమునకు బదులు జ్యోతిశ్శా
 స్త్రకారికల ద్వారానే పరిష్కరింపఁబడునట. ఈపరిష్కర్తలు కొత్త

కారికలుగూడ సమయోచితముగ సృజించి వాడుదురట; కనుక వారికి లంచమిచ్చువారికే లాభించి, ధర్మమునకుబడులు ద్రవ్యము కుట్రయునే జయసాధక మగుచుండెను; ఇప్పటి ఫలితజ్యోతిషమందు విశేషవిశ్వాస ముండుటవలన సంఘమున కసర్థమునవినీతియు నెట్లువిస్తరించునో అట్టిజ్యోతిషప్రచారమునఁ బ్రజలెట్లు మోసపోదురో, తన భావముల నిందులోఁ గవి సూచించెను.

అక్కడి యొక ధర్మశాస్త్రసభ కధ్యక్షుడై యున్న మన 'వాలఖిల్యుఁడు' చర్చలో ధర్మపక్షపు 'ద్వీర్ఘరోము' నివాదమే న్యాయము సహేతుకము నని గ్రహించును; కాని సభలో హెచ్చుమంది పూర్వాచారపరులు, జ్యోతిషాస్త్ర పక్షపాతులునని యాతఁడు గ్రహించి, ప్రజాభిమానము చూఱఁగొనుటకై ఫలిత జ్యోతిషపక్షమువారికే యనుకూలముగఁ దన తీర్పునిచ్చి, సభవారి మెప్పును సంపాదించుకొనెనట. సంఘక్షేమమునకు సంబంధించువిషయములం దిట్లు పండితమృన్మయలు గతానుగతికులై పేరు ధనాదిలాభమునే ముఖ్యముగఁ జూచుకొని, అంత రాత్మగోఁ దమకు సంఘమునకు వ్యతిరీక్తమనితెలిసిన భావములఁ బ్రకటించుటకలదని, అందుచే సంఘమునకు హాని జరుగుననియు, స్ఫురించును. వీరేశలింగముగారు భావగర్భితముగ వ్రాసినయిట్టి కథ లింక నెన్నియో కలవు. ఇవియుఁ జాలవఱ కనుభవమునుబట్టి యిప్పటి కొందఱి సాంఘిక మశ్చర్యలను నిరసించుచు నన్యాయపక్షముగ వ్రాయఁబడినవి.

బాలురకుపదేశించు చిన్నవచనకథ లాంధ్రమున నప్పటికి లేవు. ఆలోపమును దీర్చుట కాయన యప్పుడప్పుడు నీతిబోధకమగు చిన్నకథ లనుగూడ వ్రాసిరి. ఈ సందర్భమున వారి విగ్రహసంధితంత్రములను, నీతికథామంజరినిగూడ మనము స్మరింపవలెను. పూర్వము పాలీ సంస్కృతములలో నీతిని బోధించు నిట్టి కథ లనేకములుండెను. అట్టి పూర్వ కథావాఙ్మయములో ముఖ్యమయినది 'పంచతంత్రము.' (ఈ కథావాఙ్మయములోఁ గొంత గ్రీకులద్వారా, యూరపునకు వ్యాపించి, పిమ్మట

యాసప్పే 'ఫేబిల్స్' మున్నగు నిప్పటి బాలవాఙ్మయమున కాకరమయి నది) పంచతంత్రములోఁ గొంత చిన్నయసూరిగారిచే నాంధ్రీకరింపఁ బడినది. కాని దాని శైలి బాలురకుఁజనువుకు వీలుగ లేదు. అంతకన్న సులభముగ విగ్రహసంధిభాగములను వీరేశలింగముగా రనువదించిరి. ఇట్లే 'సీతికథామంజరి'యను పేర కొన్ని నీతిబోధకమగు చిన్నకథలను చిన్నవిద్యార్థులకు సుబోధక మగునట్లు వ్రాసి, ఆయాపాత్రలచిత్రపటములతోపాటు ప్రచురించిరి. ఇట్లే బాలుర కర్థమగునట్లాయాకథలకుఁ దుదను జక్కని చిన్నచిన్న పద్యములనుగూడఁ జేర్చిరి.

ఆంధ్రములో వైజ్ఞానికగ్రంథము లసలే లేకుండెను. ఆధునిక విజ్ఞానము-అందు ముఖ్యముగ భౌతికవిజ్ఞానము-దేశభాషలలో వ్యాపించుట మన సంస్కృతివికాసమునకు సాంఘికాభివృద్ధికేగూడ నత్యావశ్యకము.

ఇప్పటి భౌతికవిజ్ఞానము సామాన్యజనులకుఁ దెలియకుండుటవలన వారిలో మూఢత్వమును దురభిప్రాయములును వ్యాపించి, ప్రగతి కాటంకము గల్గించుచున్నది. కనుక స్వభాషలో వైజ్ఞానికరచనలు కావలెను.

ఇప్పటి భౌతికవిజ్ఞానముఁగూర్చిన పారిభాషికపదములు లేక మన దేశభాషలలో నట్టి వాఙ్మయము లేర్పడుటలేదని గ్రహించి, ఆయన యాయాటంకమును గొంచమైనను బోగొట్టఁదలఁచి, నవ్యపదజాలముతోఁ గొన్నిశాస్త్రగ్రంథములను వ్రాసిరి; మొదట పదార్థవిజ్ఞానశాస్త్రమును వ్రాయఁదొడగిరి. కాని దానిని కారణాంతరమునఁ గొంతలో విడచిరి; అంతట Huxley's Physiology ఆధారముమీఁద శారీరక శాస్త్రమును వ్రాసిరి; ప్రతివారును దమ దేహనిర్మాణమును దేహాంగములచర్యలఁ గూర్చియుసరిగాఁ దెలుసుకొనుటయారోగ్యరక్షణకు వైద్యచికిత్స జ్ఞానమునకు నవసరము; ఇట్లే తక్కిన ప్రకృతిశాస్త్రజ్ఞానమును; కాని ఆ గమనిక లేకయు, మన దేశభాషలలో వైజ్ఞానికపదములులేకయు వైజ్ఞానిక గ్రంథములరచన జరుగలేదు.

ఈశాస్త్రీయగ్రంథరచన కాయన తగుసామాగ్రిని సేకరించుట కాంగ్లగ్రంథములతోఁ దృప్తినొందక సంస్కృతములోని చరకశుశ్రుతాది వైద్యగ్రంథములఁ జదివి, అందలి ముఖ్యభావములను సిద్ధాంతములను వీలైనంతవఱ కాధునికవిజ్ఞానముతో సమన్వయించి, తనగ్రంథములో వ్రాసెను; పూర్వపుసంస్కృతపారిభాషికపదములను విరివిగ నిందు వాడెను. విజ్ఞానవిషయము క్లిష్టమయినను దనగ్రంథము సుబోధమై చదువ నింపగునట్లు సులభశైలిలో వ్రాయుటేకాక, సాతకుల కాయావిషయము లవగాహన యగుటకై యాయాదేహాంగముల నిర్మాణము తెలుపు దిష్టులనుజాలవ్యయప్రయాసలకోర్చివైజ్ఞానికముగస్పష్టపఱచుచుఁ దయారుచేయించి, వాటిచిత్రపటములనుగూడచేర్చి ముద్రించెను. ఇందువయోగించిన కొన్ని వైజ్ఞానికపదము లిప్పటిసామాన్య సాతకులకు కొత్తగనుండును; కనుకఁ దమభావ మందఱికిని స్పష్టపడుటకై వానియాంగ్లపదముల సూచికనుగూడఁ జేర్చిరి. అయన జ్యోతిషశాస్త్రసారమును గూడ వ్రాసినారు. ఈపుస్తకమును వ్రాయుటకును వా రెంతో శ్రమపడిరి. ఆయనకు ఫలితజ్యోతిషము (astrology) నందు నమ్మికలేదు, కాని గణితసిద్ధాంతజ్యోతిష (astronomy) ముపయుక్తమగు ముఖ్యశాస్త్రమని యాయన నిశ్చయము. కనుకఁ బరిశోధనఫలమగు జ్యోతిషశాస్త్ర గ్రంథము నాంగ్లమందభ్యసించుటేగాక వరాహమిహిర, భాస్కరాదుల సంస్కృత రచనల శ్రద్ధతో నభ్యసించి, సారము గ్రహించి, ఆజ్ఞానమును పరిభాషాపదములనుగూడ పంతులుగారు తమగ్రంథములలో నుపయోగించిరి. గ్రహచలనముగూర్చియు గ్రహణాదుల తత్వము కారణముఁగూర్చియుఁ గొన్నిపురాణములలోఁ జెప్పిన కవివర్ణనలభావములే మన పూర్వుల శాస్త్రీయభావములని. మనలోఁ గొందరు విద్యావంతులును నమ్ముచున్నారు. అందువలన జనులలో మూఢత్వము బలపడుచున్నదని తోచి, పంతులుగారు జ్యోతిషశాస్త్రగ్రంథములలోని వైజ్ఞానికముగ యుక్తసిద్ధాంతములను సహేతుకముగ నిరూపించి, ఆపూర్వగ్రంథములనుండి ప్రమా

ణవచనముల నుదహరించి, వాడుకలోనున్న పొరపాటుభావములను ఖండించి, వైజ్ఞానిక భావములు ప్రాచ్య శాస్త్రసమ్మతములే యని విశద పఱచిరి.

ఆయన తత్వశాస్త్రగ్రంథములనుగూడఁ గొన్నిటిని దెలుఁగులో రచించిరి. అందొకటి 'తర్కసంగ్రహము.' ఇది షడ్వర్ణములలోని న్యాయ మై శేషికదర్శనముల సారము. నవ్యన్యాయసిద్ధాంతప్రకార మీగ్రంథమును అన్నంభట్టు సంస్కృతభాషలో వ్రాసెను. తర్కశాస్త్రాభ్యాసమున కీగ్రంథ ముపకరించును. దీనిని వీరేశలింగముగారు సులభశైలిలోఁ దెలిఁగించిరి. మన జాతీయసంప్రదాయప్రకారము మతగ్రంథముల నభ్యసించుటకు తర్కశాస్త్రజ్ఞాన మవసరము. కనుక నిది ధార్మికవిద్యకుపయోగకరము. ఆధ్యాత్మిక పయములఁగూర్చియు నాచూమతసిద్ధాంతములగూర్చియుఁ జక్కనిశాస్త్రీయచర్చతో పారిభాషిక పదయంతముగ పంతులుగారెన్నియో న్యాయములను వ్రాసిరి. ఆయనరచించిన 'అలంకార సంగ్రహము'లో నాలంకారిక సిద్ధాంతములు విశదముగ వ్రాయఁబడినవి. సంస్కృతపాండిత్యము లేని యాంధ్రకవికుమారులకుఁ విద్యార్థులకుగూడ నిది యుపకరించునది. ఇందు, అర్థాలంకారములునూఱు (అందలి యవాంతరభేదముల సూచనతోను, ఉదాహరణములతోను దేటతెల్లముగ వివరించి నారు; ఇట్లే కొన్ని శబ్దాలంకారములను దెలిపిరి.

ఆయనవ్రాసిన 'కావ్యసంగ్రహము'లో సంస్కృతకవి సమయప్రకారము శబ్దార్థములు, కావ్యవిభజన, గుణములు, దోషములు, భావములు, వృత్తులు, జాతులు, పాకములు, శబ్దాలంకారములు, అర్థాలంకారములు, నాయకాదిలక్షణములును వివరింపఁబడినవి. ఆయన 'సంగ్రహవ్యాకరణము' విద్యార్థి లోకములోఁ సుప్రసిద్ధము. సంస్కృతసంప్రదాయప్రకారము, సంజ్ఞా, సంధి, అజంత, హలంత, క్రియాపరిచ్ఛేదములుగ విభజింపఁబడినవి. వానిసూత్రములు సంస్కృతఘండితులకే సరిగ బోధపడును. అ యాధారము లేకున్నను దెలుఁగుతత్వమునుబట్టి యాంధ్రవ్యాకరణము నేర్పు

కొనుటకని వర్ణ, పద, క్రియా, వాక్య, కావ్య పరిచ్ఛేదములుగ నమర్చి, తమబోధకతానుభవముతో సులభముగు మాటలతో నుదాహరణ లిచ్చినారు. ఈ గ్రంథములన్నియు యవకులకు శాస్త్రీయజ్ఞాన మలవఱిచి వాఙ్మయరచనకుఁ బ్రోత్సహింపఁదోడ్పడినవి.

వీరేశలింగముగారి రచనలన్నిటిలో ముఖ్యము, 'ఆంధ్రకవులచరిత్రము' (1893). అంతవఱ క్కాండ్రవాఙ్మయచరిత్ర లేదు సరికదా! ఆ యా ముఖ్యకవులజీవితమును గూర్చియు రచనాకాలములఁగూర్చియు నెవరును విశ్వాసార్హముగు గ్రంథము వ్రాయలేదు. (గూరుజాడ రామమూర్తి పంతులుగారి కవిజీవితము లప్పటికిఁ బ్రచురితమయినను, అది సాంప్రదాయ కముగ బామరులలో వ్యాపించిన కథలతోనే నిండి 'భోజకాళిదాసు' చరిత్రను బోలియుండెను).

మనదేశపుఁబూర్వకవులచరిత్ర వ్రాయుట చాలఁ గష్టసాధ్యమయినది. ఆత్మప్రశంస యిష్టముకాకనో, కావ్యరసానుభూతి కది యవసరము కాదనియో, పూర్వకవులలోఁ జాలమంది తమ్మునుగూర్చి తమకాలముఁగూర్చి యెక్కడనుజెప్పుకొనలేదు. మొదటిసంస్కృతకవులగు భాస కాళిదాసాదులుగూడ మనదేశమం దేప్రాంతమునారో ఏ శతాబ్దివారో వారిజీవితమెట్లుండెనో (విద్వాంసులెన్ని విమర్శనలఁజేసినను) నేటికిని సరిగఁ దేలలేను. వారు భారతదేశమంతయు సమానముగ భావించియుండురు. కాని యిప్పు డిట్టిపరిశోధన మాధునికవిమర్శకులు చేయుచున్నారు; ఆంగ్లాది పాశ్చాత్య వాఙ్మయమునకు (అందలి ముఖ్యకవులకు విడిగను), సంస్కృతసాహిత్యమునకును, శ్రమపడి చరిత్రలవ్రాసియున్నారు. ఇంచువలన నప్పటి సంఘస్థితి భాషాస్థితి కూడఁ గొంత తెలియును. మనయాంధ్రమున కిట్టిపరిశోధనకు వీరేశలింగముగారు సంకల్పించిరి. ఇది 55 ఏండ్లక్రిందటి మాట. అప్పటికిప్పుడున్న గ్రంథప్రచురణములు లేవు; విమర్శవ్యాసములులేవు. పూర్వవాఙ్మయపుఁగొన్ని ముఖ్యగ్రంథములునచ్చుపడలేదు. మంచి వాఁతప్రతులును దొరకుటకష్టము. అందులకాయన తంజావూరు

మద్రాసు గ్రంథాలయములలోని ప్రతులబట్టి ప్రతులు వ్రాసికొనుటయే గాక శ్రమపడి క్రొత్తతాళపత్రగ్రంథములను, శాసనములను సేకరించిరి. ఇం దుదాహరించినపూర్వకవిప్రశంసలు, కవుల కులగోత్రములు, రాజాంకితములు, శాసనభూదానములు, ఇట్టివాని నెంతయో విచక్షణతో బరిశీలించి, ఆయా కవులస్థలకాలనిర్ణయ మాయన యెట్లో చేయఁగల్గిరి. పూర్వకవులఁగూర్చినయైతిహ్యముల నుదహరించి యవియెంతవఱకు నమ్మఁ దగినవో కొన్నిగ్రంథము లా యా మహాకవిరచితము లనువాడుక సత్య మో కాదో యుక్తితో జప్పించుచు, సంప్రదాయమునకు భిన్నమని జంకక, తమనిశ్చయమును ధైర్యముతోఁదెల్పిరి. మఱియు నాయా కవి వ్రాసిన ముఖ్యగ్రంథముల సారమును, కవిత్వవిశేషమును, భాషాశైలిని చెల్పి, శైలిని గమనించుట కాకావ్యములనుండి కొన్నిపద్యము లుదాహరించిరి. ఈగ్రంథము నాయన మూడుభాగములుగ విభజించెను. 15 వ శతాబ్దివఱకు 1 వ భాగము. దీనిలో కవిత్వయము, పాల్కురికి సోమనాథుఁడు, రంగనాథుఁడు, భాస్కరుఁడు, వేములవాడ భీమకవి, శ్రీనాథుఁడు, పోతన, పిల్లలమఱ్ఱి వీరభద్రకవి ఇత్యాదులప్రశంస కలదు. సంస్కృతపురాణేతిహాసమహాకావ్యములు హెచ్చుగ నా కాలమం దాంధ్రీకరించిరి; కనుక, ఇది యనువాదయుగ మనుట కలదు. అప్పుడు కొన్ని వ్యాకరణములును రచింపఁబడినవి. మధ్యయుగములో పెద్దన, ధూర్జటి, తిమ్మన, భట్టుమూర్తి, రామభద్రుఁడు, పింగళసూరన్న, శంకరకవి, రామకృష్ణాదులును జేరిరి. వీరు స్వతంత్రమగు చంపూప్రబంధముల రచించిరి. (ఇతివృత్తములు పురాణాదులనుండి తీసికొన్నను, ఇవిస్వతంత్రగ్రంథము లనుటయే భావ్యము. కళాపూర్ణోదయాదులలోని కథ కల్పితము.) ఈప్రబంధములలోని భావములు, కవిసమయమునకు లోబడి మంచి కల్పనాంశములతోను జక్కని యలంకారములతోను మనోహరమగు క్రొత్తవర్ణనలతోను పటువైనను గటువుకాని శైలితోను

వ్యక్తిత్వముతోను నలరునుఁ బేగుగాంచినది. అప్పుడు కొందఱులంకార గ్రంథముల రచించిరి.

ఇటీవలి 200 ఏండ్ల లోపలరచించిన గ్రంథములను పంతులుగారు మూడవయుగములోఁ జేర్చిరి. ఈ యుగపు రచనలు సాధారణముగ స్వతంత్రభావములులేక చాలవఱకు పూర్వరచన కనుకరణములని, వైపెచ్చు శైలీకాశిష్యముపొచ్చి, రచనలు వికృతముగు నతిశయోక్తులతోను వ్యర్థపదాడంబరముతోను నిండినవని, ఈ వాఙ్మయము చాలవఱకు నిరర్థకమని, పంతులుగా రాశ్చర్యముదెల్పి విమర్శించిఁ. కాని యందులకా శ్చర్య మక్కఱలేదు. వాఙ్మయము తత్కాలపు సాంఘికజాతీయ జీవితమునకుఁ బ్రతిబింబ మగుట సహజము గత 200 సం॥లలోమనజాతీయ జీవితమువలె, వాఙ్మయమును వికృతినొంది హీనస్థితికివచ్చుట సహజమే; ఇట్టి పరిణామ మీదేశమందన్ని ప్రాంతములలోను గల్గినది. ఈ కి వయుగములోను గొన్నియరువాద గ్రంథములు వ్రాయఁబడుచునే వచ్చినవి. వివిధవ్యావృత్తులమధ్య వీరేశలింగముగా రెట్లో యాంధ్రకవుల చరిత్రను వ్రాసి ప్రచురించిరి. ఇట్టి మహావిషయముఁగూర్చిన ప్రథమరచనలో లోపము లుండుట సహజము. క్రొత్తపరికరములు దొరకినంతట తమ 'ఆంధ్రకవుల చరిత్రము' లోఁ గొన్నిమార్పులు చేయఁదగునని యాయన కనిపెట్టి, యా గ్రంథమును సవరించి వృద్ధిచేయ సంకల్పించి, శ్రమపడి ఈ 30 ఏండ్లలో దొరకిన క్రొత్తయంశముల నుపయోగించి, మొదటి భాగము నట్లు సంశోధించి ఆయన వార్ధకములో మరలఁ బ్రచురించిరి; దాని నాంధ్రభాషను నాంధ్రవాఙ్మయవృద్ధికిని మహాలోపకారముచేయుచున్న శ్రీ పితాపురం మహారాజావారి కంకితముచేసిరి; ఇది యెంతయుఁ దగియున్నది. మిగిలిన రెండుభాగములుగూడ సంశోధించుచుండఁగనే వార్ధకము వ్యాకులత వృద్ధియై 1919 లో నాయన మరణించెను. ఈ గ్రంథములోఁ గొందఱుకవుల కాలనిర్ణయము చేయుటలో నాయన కొందఱాంధ్రరాజులఁగూర్చియు కొన్నిప్రాంతములఁగూర్చియు చారిత్రక చర్చ గూడఁ జేసిరి. (ఈ నన్నయ చరిత్రలోఁ దూర్పు చాళుక్యరాజులఁగూర్చి, శ్రీనాథచరిత్రలో రెడ్డిరాజులఁగూర్చి, దిట్టకవి నారాయణకవి చరిత్రలో

బాబ్బిలి విజయనగర రాజులఁగూర్చి.) అప్పటిస్థితినిబట్టి పంతులుగారు దీని రచనకెంతయో శ్రమపడి తమధీశక్తిని బాగుగ నుపయోగించిరి. ఈగ్రంథములోఁ గొన్నిలోపముల నిటీవలఁ గొందఱు విమర్శకులు చూపిరి. కాని, అందలి ముఖ్యసిద్ధాంతములు మాత్రక స్థిరపడినవి. మఱియు, మార్పులును జాలవఱకుఁ దరువాత మౌర్యకీన శాసనానుల యాధారమునఁ గల్గినవే. తరువాతవచ్చిన కొన్నివాఙ్మయచరిత్రలకును విమర్శక వ్యాసములకును నీకవులచరిత్ర ముఖ్యాధారమయినది. కనుక దీనిఘనత కెట్టిలోటును గలుగలేదు.

వీరేశలింగముగారు రచించిన తుదిగ్రంథము 'స్వీయచరిత్రము. ఈయాత్మకథలోఁ దనజీవితపుముఖ్యవృత్తాంతముల నాయన (రెండు భాగములుగ) వ్రాసిరి. ప్రజాహితపరుల చరిత్రనుండి నేర్చుకొనఁ దగిన విషయము లనేకము లుండును. బాల్యమునుండి సాంఘికదురాచారములఁ బోఁగొట్టుటకు, జనుల ధార్మికోన్నతికి, విద్యాభోధకు, వాఙ్మయవృద్ధికిని దమ జీవిత మర్పించి నూతనచైతన్యము గల్గించిన యీనీతివర్తనజీవిత కథ యువకారకమగుటసహజమే. ఆంధ్రమం దప్పటి కట్టి చరిత్ర లరుదు; ఆత్మకథ యసలే లేదు. ఎవరి జీవితవార్తలు మనోభావము వారీకే బాగుగఁ దెలియును. మనఃప్రవృత్తిలోని యాంతరికపరిణామముల కాత్మకథయే ప్రమాణమగును. కాని యెవరిచరిత్రను వారేవ్రాయుట లోఁగొన్నిప్రత్యేకపు బాధలుండును. ఏవృత్తాంతములు వెల్లడించిజనులకుఁ దెలుపఁదగినవో యేవిజనోపయోగకారులో విచక్షణకావలెను. ప్రతిపక్ష నిందయు నాత్మశ్లోఘయు లేకుండను, అంతగా వైచార్యనుసంధానము లేకుండను వ్రాయఁగల నిగ్రహముకావలెను. తమకాలపు విషయములతో పాటు కొందఱు సమకాలికులఁగూర్చియు సంస్థలఁగూర్చియు వ్రాయుట తప్పదు. సత్యన్యాయపరత ముఖ్యవశ్యకము. ఆయనకు సాంఘికయుద్ధములలోఁ జాలమంది ప్రతిపక్షు లేర్పడిరి; ఉద్యోగము చేలరేగి, ఒకరి నొకరు సాధించుటకు యుక్తివాదములు కోర్టులో నభియోగములు

గూడ జరిగెను. వానిని నిష్పక్షపాతముగ విశదపర్చుట కష్టసాధ్యము. 'స్వీయచరిత్రము'లో నీసూత్రములు గమనింపఁబడినవి. తమగుణములను విశిష్టచర్యలను వివరించుటతోపాటు లోపములనుగూడ వెల్లడించినారు.

ఆయన యుపాధ్యాయదశలోని బోధనవివరములు కళాశాలానుభవములు సంతగాఁజెలుపలేదు. సంఘమందవ్యవస్థ వీచిన ఝంఝనామారుతమునకుఁ బ్రాధాన్యమిచ్చిరి; విద్యార్థు లీసాంఘికకృషిలోఁదమకు సహాయకులుగ నుండిరితెల్పిరి. స్త్రీవిద్యావ్యాప్తికి బాల్యవివాహనివారణకు, విధవావివాహవ్యాప్తికి నేగాక, రాజనృపేంద్రవరములో లంచగొండితనమును పెద్దల భేషజములను చుబారాఖర్చులను వ్యభిచారములను నివారించుట కాయన యెంతయో కృషిచేసెనని దీనివ్యాసా నెల్లడియగుచున్నది. సంఘమునకు వ్యక్తులకుఁ గల్గుచుం భ్యాసముల నాయన స్వాచరణముచేఁదొలఁగింప మార్గదర్శకులై యుత్తరులవలన నిండనచూపగానుసహించి, సాహసముతో నెన్నియో కష్టముల నెఱవొనిరి. క్షిప్రపరీక్షలకునిల్పి యితరులతోఁ బోడినమీఁదటనే కార్యసాధనజగుచు వచ్చినది. ఎన్నియోయన్యాయమగునవవాదములు, తీవ్రబహిష్కారము, చూపుగుచ్చిముగడిన నుజంకక, దైవభక్తితో నాయనదీక్షవహించి కార్యసాధనజేయుచువచ్చిరి.

ఆసందర్భమునఁ గొందఱుప్రమాణులతో నాయనకుజరిగిన సంఘర్షణమును దమకార్యదీక్షయు స్వీయచరిత్రములో స్ఫురించుచు; ఇందు యవకులు నేర్పొందగిన సీతులు చాలఁ గలవు. పత్రికాసంపాదన, సాహిత్యకృషి, వాఙ్మయప్రోత్సాహము, పౌరసేవ, పురమందిరాదిస్థాపన, ఇత్యాదుల నిందువివరించినారు. సంఘసంస్కారభాగము నవలవలె మనోజ్ఞముగను వాఙ్మయరచనభాగము జ్ఞానోద్బోధకముగను నుండును. దీనిలోఁ గొందఱు ప్రతిపక్షుల విమర్శజేసినను, అన్యాయపుదోషారోపణలఁ జేయలేదు. తాము కార్యవాదికాక ఖడ్గవాది నని పంతులుగారే తెల్పిరి. పరులయిష్టాదుల గమనింపక భగవంతుఁడు తోఁపించిల్లు సత్య

ముంతను ఖండితముగఁజెల్పు నభ్యాసముగల్గి, తమచర్చలను చర్చలను గూడ దీనిలో వెల్లడించిరి. ముఖ్యాంశములనే వ్రాసినను నీగ్రంథము విపులమయినది. ద్రవ్యములేకున్నను, కష్టములు ప్రతిపక్షనిరోధము హెచ్చినను, శరీరము దుర్బలము వ్యాధిగ్రస్తము నయినను, అసహాయుడయినను వీని నన్నిటిని కార్యాస్తక్తితోను, సంఘసేవాదీక్షతోను జయించినట్లందు చదువునప్పుడు క్రియాస్థి సృష్టే భవతి మహతాం నోపకరణే, అను నార్యోక్తిపాఠకుల మనస్సునకు గోచరించును. పై నఁ జెప్పినవిగాక నీతి ధార్మిక సాంఘికాదులఁగూర్చి యాయన వ్యాసములు నుపన్యాసములును రచించిరి; చక్కనిశాస్త్రీయచర్చతోను హేతువాదముతోను నిండి ప్రమాణవిచారములతో నొప్పుచు నివి జ్ఞానభాండారములుగ వెలయుచున్నవి.

భాషాసేవ.

గ్రంథరచనమునఁగాక యితరవిధములను వీరేశలింగముగారాంధ్ర భాషకు సేవఁజేసిరి. అందుముఖ్యము అమూల్యతమగు పూర్వకావ్యముల ప్రచురణ. ఈకాలమందెప్పు గ్రంథములకే వాడుకహెచ్చు. మహాప్రబంధములప్పటి కచ్చుపడలేదు; చడిచియు కొన్నితప్పులతడకలుగ నుండెను. వానితోపాత్రప్రతులను వ్రాతకాకితప్రతులను వెదకి సంపాదించి, పాఠభేదములను పరిశోధించి, సరిచూచి, ఆయన ముఖ్యగ్రంథములను వ్యయప్రయాసల కోర్చి ముద్రించి ప్రచురించెను; సంశోధించు లేకాక, అచ్చులస్థలకాలాదులఁగూర్చి కావ్యస్వరూపమునుగూర్చి జ్ఞానముగల్గించు మంచియుపోడ్డాశములను వ్రాసెను. ఈరీతిగ, నాచనసాముని యుత్తరహరివంశము, మొల్లరామాయణము, సూరసప్రభావతీ ప్రద్యుమ్నము, రామభద్రకవి రామాభ్యుదయము, శంకరకవి హరిశ్చంద్రోపాఖ్యానము, వీరిభద్రకవి పైమిసీభారతము, కేతనవిజ్ఞానేశ్వరము, దశకుమారచరిత్రము, భోజరాజియము, ఇట్టిమహాకావ్యముల నాయన మొదటిసారి చక్కఁగ ముద్రించిరి. మాతృకలలోని లేఖనదోషముల

సవరణ కరుదగు వ్రాతక్రతులను భాండాగారములనుండి సంపాదించి వానిని పోల్చి షదనిర్ణయముచేయుటకును, ఆయన చాల శ్రమపడి, తనబుద్ధికుశలత నుపయోగించి కృషిచేసెను.

అప్పటికాంధ్రమున నచ్చుకూటము లరుదుగనుండెను; రాణ్ణ హేంద్రపురిలోను మద్రాసులోను స్వకీయముద్రణాలయమును స్థాపించి నడుపుట యవసరమయినది. తమపుస్తకముల నుపయుక్తమగు చక్కని చిత్రపటాదులతో ముద్రించుటేగాక, పూర్వప్రబంధముల ముద్రణకు కత్తికల ప్రచురణకును వానిని వినియోగించెను.

ఆయన వివేకవర్ధని సత్యవాదిని మొదలగు సాంఘికపత్రికలను నడుపుచు, వానిద్వారా సంఘసేవతోపాటు భాషాసేవను జేయుచుండెను; అనేకగ్రంథములను విమర్శచేయుచు, యవకులకు రచనాప్రోత్సాహమిచ్చుచుండెను. సాంఘికసమస్యలఁగూర్చియు వాఙ్మయవిషయములఁగూర్చియు, ఆయన కొక్కొండ వెంకటరత్నంపంతులు, కాశీభట్ట బ్రహ్మయశాస్త్రిగార్లు మున్నగు విద్వాంసులతోఁబత్రికలలో సాగించిన ద్వంద్వయుద్ధముభయపక్షముల ప్రతిభను వెల్లడిచేయుచుండెను. ఆంధ్రములో—ముఖ్యముగ నచ్చుతెలుఁగులో—వీరేశలింగముగారి పాండిత్యమసారమని యందఱికిని తెలిసినదే. కాని సంస్కృతవాఙ్మయమం దాయన ప్రతిపక్షులకుఁ దీసిపోదరని కొందఱిభావము. అప్పటి ఖండనమండనవాదములలోఁ గలప్రమాణవచనములచర్చచుట్టిచూడ శాస్త్రవిమర్శలోను, ప్రమాణార్థనిర్ణయములలోను ఆయన యెంత మాత్రమును ప్రతిపక్షులకుఁ దీసిపోలేదని చూడఁగలము.

ఆంధ్రసాహిత్యపరిషత్ స్థాపనకును పంతులుగారు కృషిచేసిరి. దేశీయవాఙ్మయములోఁజలనము రాఁగనే వంగీయసాహిత్యపరిషత్తు స్థాపితమయినది. అంతట తక్కినప్రాంతములలోను చలన మేర్పడి హిందీసాహిత్యసమ్మేళనాదు లేర్పడినవి. ఈలోఁగా ఆంధ్రసాహిత్యవృద్ధికి నిట్టి సంఘమావశ్యకమని గ్రహించి, ఆంధ్రసాహిత్యపరిషత్తును స్థాపించుట కాయన

యత్నించి, విశ్రులను బ్రోత్సహించిరి. 1911 సం॥లో పరిషత్తు ఏర్పడినది; ఆయన దాని స్థాపకసభ్యులలో నొకరు. ఆ సంవత్సరములో మద్రాసులో జరిగిన పరిషత్తువార్షికసభ కాయన, యధ్యక్షులగు శ్రీ పితాపురరాజావారి స్థానే కార్యక్రమమును జతురతతో సాగించి, ప్రముఖజనులకు దానియందు తృప్తిహము గలిగించిరి. అప్పటికున్న యాంధ్రనిఘంటువు లన్నియు లోపములతో నున్నవని కనిపెట్టి యాయన సమగ్రమగు నాంధ్ర నిఘంటువును పరిషత్తువారు త్వరలో నిర్మించవలెనని ప్రశంసించి యుదారులగు శ్రీమంతులదృష్టి నావైపు కాకర్పించిరి. పంతులుగారిపై న విశేష గౌరవముగల శ్రీ పితాపురమహారాజాగా రాకొరికను నెరవేర్చింప సమకట్టి సాహిత్యపరిషత్తువారు దానిని తయారుచేసి ప్రచురించుట కగు యావత్తుఖర్చును భరింప సహజౌదార్యముతో నిశ్చయించి సాగించుచున్నారు. ఇట్టినిఘంటువు కావాహన తమనుండి వచ్చినను, తక్కినపనుల తొందరవలన, వ్యాధివార్ధకాది కష్టములవలనను వీరేశలింగముగారు దానినిర్మాణములో విశేషముగఁ బాల్గొనలేకపోయిరి.

తైలి.

వీరేశలింగముగారి భాషాశైలినిగూర్చి యింకను కొంత గమనించ వలసియున్నది. మరికొందఱు పెద్దలలోవలె నాయన సాంఘికభావములతోపాటు, శైలిలోను గొంతకాలముకు మార్పుకలిగినది. ప్రారంభ దశలో నాయన కండితసంప్రదాయ నువలంబించెను. భారతరామాయణాది పూర్వగాథల నితివృత్తముగఁ జేకొని, ప్రాథమిక శైలిలోఁ బద్యకావ్యముల రచించెను. గద్యమందే గాని పద్యకావ్యరచనలో నాయనకు ప్రజ్ఞ లే దనుకొందఱిభావము భ్రమజనితము. ఆశుకవిత్వరచనను సాగించియుండిన, పద్యరచన నింకను వృద్ధిచేసియుందురు. (శ్రీ తిరుపతి వెంకటేశ్వరకవులు మాత్ర మాశుకవులుగ స్థిరవాఙ్మయము సృజించిరి.) పద్యరచనలో వీరేశలింగముగా రచ్చతెలుగుశైలి కెక్కువ ప్రాముఖ్య

మిచ్చిరి; అం దాయన పాండిత్య మపారము. శుద్ధాంధ్రగ్రంథముల నీకాలపుఁ దెలుఁగువానికి రంజకముగ వ్రాయుట చాలఁ గష్టము. అందుకుఁదోడు నైషధములో నిరోష్ఠ్యనిర్వచననియమము గూడఁ బెట్టు కొనిరి. ఈకాలముం దాంధ్రములో సంస్కృతపదములవాడుక (హిందూ ఫాసీవదములును) చాల హెచ్చు. కాని ఆరంభస్థితి ఎట్టిదో !

తత్వములను జేర్చుట కావ్య భాషాపరిశుద్ధికి భంగకరమను భావము తమిళసంప్రదాయములోఁ గొంతకాలముండెను. దానివలె నాంధ్రభాషయునసలు ద్రావిడకుటుంబపుదే;పూర్వపుఁ దమిళవాఙ్మయము వలె, ప్రప్రథమపుఁ దెలుఁగురచన లచ్చ తెలుఁగున నేరచింపఁబడిన వేమో! ఇప్పుడున్నవానిలో నతిప్రాచీనమగు మహాభారతాదులలోను సంస్కృత పదములభాషాశ్యముకలదు. అచ్చ తెలుఁగున కావ్యములరచించుట విశిష్టమని కొందఱు పూర్వకపులు భావించి శుద్ధాంధ్రరచనలఁజేసిరి. కాని, తమిళప్రాంతముకన్న తెలుగునాడు ప్రాకృతభాషికప్రాంతములకు భౌతిక ముగసన్నిహితము; మఱియు మార్యచాళుక్యదలపాలనలో నుభయుల కు సంస్కృతసమన్వయమును హెచ్చి, జనులలోను సంస్కృతపదములవాడుక హెచ్చినది. కనుకఁ గొన్ని ద్రావిడపదములకన్నఁ దద్భవములకన్న సంస్కృతపదములే చమనరులకు బాగుగఁ దెలియుస్థితి మాంధ్రస్థాంతమం దుచాలశతాబ్దులనుండియేర్పడినది. అట్టిస్థితిలో శుద్ధాంధ్రకావ్యము కవికెంతటిపేరు తెచ్చినను బారకులలోఁ జిట్టిగ్రంథములవాడుక తగ్గుట సహజము. నిరోష్ఠ్యాదినియమములు నిట్టివే. కనుక, అచ్చ తెలుఁగు కావ్యములు శుద్ధాంధ్రమున శ్రీవీరేశలింగముగారికిఁగల యఖండప్రజ్ఞను దెల్పును. కాని యానియమములేకుండ రచించియుండిన నాగ్రంథములింకను హెచ్చుగ జనాదరమునొంది లోకోపకారము గలిగించి యుండును.

అచ్చ తెలుఁగులో శృంగారరసప్రధానముగ సాంప్రదాయికవర్ణనలతో చిత్రశబ్దాలంకారములతోవ్రాసి పండితాదరమును బొందఁజూచినందున, వీరాకావ్యములనబ్రాధతైలి నేరచించిరి. కాని వీలై సంతపఱకుఁ

గివతవదలి మంచిత్యుతో మృదుమధురమగు పద్యముల నప్పుడును
వ్రాయనేర్చి రని యాగ్రంథములలోను నిదర్శనములుకలవు. అప్పటి
యాయనశైలిని జూపుట కీక్రిందఁగొన్నిపద్యము లుదాహరింపఁబడినవి.†

† ప. చిటిగిన చీజు గట్టుకొని చెక్కులు కన్నులకాటుకింటి దాల్
తటిగి చెవంగ నెడ కడుదాకి యుడల్ కనుగంద నొంటి బ
న్నటి చెవలాడ నేల నిను నాదట నేలకునాతఁ డేడు నీ
తెఱుగుఁగొఱంప యిందు కిడ దేటగ నంతయు నాన తీడగున్.

(శుద్ధాంధ్ర నిరీప్యనైషధము)

ఉ. కన్నులఁ దిన్న న వొల ను గట్టుకొని కన్నుల నొత్తి మన్ననల్
గ్రొన్నెన యన్నమిన్న నెఱిగొప్పన నప్పడ నేలవేల్పు గ
నన్నులఁ దాల్చి కందలిరుచందముఁ బొందఁగఁ బాలుకల్గవం
దిన్నఁ మెచ్చి లోఁ దనిపిఁతీయని కురిమి మేరమిఱుగన్॥

చ. పలుకులనేల నీచునుపు పన్నుఁ దేద నెన్నఁడైన నీ
పలుకుల కడమామిడు నె పటిసొసంగెద నేపె పోయి యా
పొలఁతుకి కన్నలఁద్రేకివ యుచ్చటలాహము మేలునెంచి నీ
కలమి నిఁదేమి యుచ్చినను నించుకఁదేనియు నప్పదీలు నే

(రసికజనమనోరంజనము)

ఆ. నేలవేల్పు మొదపు నిముసంబులోఁ దెచ్చి యిచ్చి పుడమిలోని యేశ్వరగుంక,
వెడలి యొక్కనాఁడు విన్నేటిలో ముగ్ధి యొగుతఱిని వెల్వనన్న తఱిని

(శుద్ధాంధ్ర భారతసంగ్రహము.)

వీరేశలింగముగారు సంస్కృతదీర్ఘ సమాసభరితమగు కవిత్యమువ్రాయ శక్తి
తేక లరువాం సులభశైలి నవలంబించి రని కొందఱుపండితు లాక్షేపించుటకలదు.
కాని యిందులోను కొంతద్రవ కలదు. ఆయన సమ కాలికులగు కొక్కొండ వెంకట
రత్నము, వెంకటరాయశాస్త్రి, వ్యాసమూర్తిశాస్త్రి, బ్రహ్మసూరిశాస్త్రి గారలవలె బాల్య
మందు దీక్షతో సంస్కృత వాఙ్మయము నభ్యసించినందున సంస్కృత పాండిత్యమున
వారికి వీరేశలింగముగారు తీసిపోవచ్చు; కాని, యుదాహరణములందు వీరరసఘట్టము
వచ్చినప్పుడు వీరేశలింగముగారును సంస్కృతదీర్ఘ సమాసముల నుపయోగించినాడు.

(మతియు శ్రుతిస్మృతి శాస్త్ర చర్చలోను సనాతనపండితులతో సమానముగ
నాయన యొంటిగఁ బోరఁగల్గి.)

మొదటి ప్రాథమిక లిపిమానివేసి వీరేశలింగముగారు తమతరువాతిరచనల నందఱికిని సుబోధమగు శైలిలోనే వ్రాసిరి; అవి మృదువై కైశికీవృత్తిలో ద్రాక్షాపాకముల వైదర్భీతీనున్నవి. వీలై సంతవలకు వాడుకలోనుండు మృదువదములనే వాడుచు నన్వయకాఠిన్యములేకుండ పెంటనే భావము స్ఫురించునట్లుయన వ్రాయఁదొడఁగెను.* (విషయములో స్త్రీ యవయవవర్ణనమును శృంగారగాఢిలను మాని, నీతికిసంస్కరణకుఁ బ్రేరణ మిచ్చిరి.)

ఆంధ్రసాహిత్యమునకిది క్రొత్తయనియు, దానివలన శైలికిఁ జప్పదనముగల్గుననియు, కవిప్రజ్ఞ తెలియదనియు, కొందఱిట్టి శైలికి వ్యతిరేకు

* కా. అచ్చొప్పంతయుఁ జూచి కృష్ణుఁడెదలో నారాటముంజెంది వివచ్చుండెంతయు నొచ్చియుంట నొగలన్సార్యంపుఁ బగ్గంబులన్ మెచ్చుల్లల్కఁగ గట్టితేలు డిగి యామి న్నేటిపట్టం బొరింబుచ్చుంగా నడతెంచె గేల చితంపుంబుట్టు వా లొప్పగక (శు 1 భా)

చ. ఎఱుగుదు రక్కసు ల్నులుకయిచ్చిన మెప్పుల నొప్పుమిటి పల్తెఱుగుల మిమ్ము నొంచుటయు వీఱని యాఱడికోర్వలేక యందలు మలవిల్తుగొల్పుటయు న్గన నాతఁడు మిమ్ముబుచ్చుట నెఱుగుదు నేల్పులార సుంద డిండ్లకు వారలరూపు మానెదక.

(శు॥ ఉత్తరరామాయణము)

ఉ. ఏసరు పాండవాంబునిధి నీగుట దుర్భర మయ్యనేని దుశ్శాసనవాయుసంగతిని శాంతనవాది సునావిశేంద్రరాధాసుతికర్ణధారసహితంబగు కారవరాజపోతముల్లాసముతోడ వచ్చి మనలక సరగం దరించేర్ప కుండునే

(దక్షిణగోగ్రహణము.)

భౌతికర క్తపాతమునిజముగలేని యాధ్యాత్మికయధ్యము వర్ణించు ప్రబోధచంద్రోదయములో నీక్రిందిరీతివద్య ముండుట విచిత్రము.

ఉ. ఈనిఁగోగ్రఖడ్గవినికృతభవద్గళనాళికోచ్చల శేషేనిల బుద్ధుడొఘయుతభీకరశోణితభూరిధారలక నేనిది తృప్తిచేసెద వినిశ్చలభక్తిని దుర్గకిప్పు క్రీడానినదోల్లస డ్దమరుధాంకరణాగతభూతవర్గకుక.

ఆంధ్ర సాహిత్య పరిషత్తు.

వృషనామ సంవత్సర కార్యనివేదిక.

ప్రతిష్ఠాపకులు.

శ్రీ శ్రీ మహారాజా రావు వేంకటకుమారమహిపతిసూర్యారావుబహద్దరువారు

పితాపురం మహారాజావారు, పరిషద్ధ్యవజ్ఞవాధ్యక్షులు.

శ్రీ శ్రీ వేంకటగిరి మహారాజావారు.

శ్రీ శ్రీ బొబ్బిలి మహారాజావారు.

ఉద్ధారకులు.

శ్రీరాజా వేంకటాద్రి అప్పారావుబహద్దరువారు-ఉయ్యూరు జమీందారువారు.

అధ్యక్షులు.

సాహిత్యవికారద బ్రహ్మశ్రీ కాశీభట్ట సుబ్బయ్యశాస్త్రిగారు.

కార్యదర్శులు.

కీశాంబి రాఘవాచార్యులుగారు, ఎం. ఏ. బి. ఎల్.

వింజమూరి వెంకన్నపంతులుగారు, ఎం. ఏ.

కార్యనిర్వాహకసభాసభ్యులు.

దివాన్ బహద్దర్ కొమ్మిరెడ్డిసూర్యనారాయణమూర్తినాయుడుగారు (కోశాధ్యక్షులు)

పెద్దాడ రామస్వామిగారు, ఎం. ఏ.

చిలకమ రి లక్ష్మీనరసింహమూగారు.

కోశాధిపతి శాస్త్రిగారు.

నిడుదవోలు వేంకటరావుగారు, ఎం. ఏ.

అశక్తి వెంకటాద్రిమయ్యగారు.

శేషవరపు కామరాజుగారు.

పిళ్ళారిశెట్టి రంగబ్రహ్మరావునాయుడుగారు.

ప్రతివాదిభయంకరం పాపసారథిగారు, బి. ఏ., ఎల్. ఎల్. బి.

పరిషత్కార్యాలయమున బ్రహ్మశ్రీ సాహిత్యవిద్యాప్రపీఠ చిలుకూరి పాపయ్యశాస్త్రిగారు మేనేజరుగా పనిచేయుచున్నారు.

ఈ వృషనంవత్సరముతో నాంధ్రసాహిత్యపరిషత్తునకు ముప్పది సంవత్సరములు గడచినవి. ప్రాచ్య సాహిత్యప్రపంచములు ఘోరసంక్రామమువలనను, యాధికపరిస్థితులవలన నల్లకల్లోలముగ నున్నవి. అయినను పరిషత్తు పూర్వమువలె భాషాసేవయొనర్చుచు బ్రతికావ్రకటనమును గ్రంథప్రకటనమును జరుపుచున్నది. పరిషత్ప్రతిష్ఠాపనము

మొదలు స్వభావాభిమానముచే బరిషత్తునకుఁ బలురీతుల సహాయమొనరించి వృద్ధికొఁదెచ్చిన మహనీయులకును పండితులకును పరిషత్తు తన కృతజ్ఞతాభివందనముల నొసఁగుచున్నది. పరిషత్ప్రతిపాపకులలో ముఖ్యులైన తమ యావజ్జీవము తత్కార్యనిర్వహణమొనర్చి కృతకృత్యులైన బ్రహ్మశ్రీ జయంతి రామయ్యవంతులుగారు కీర్తిశేషులగుటచేఁ బరిషత్తునకు దీరని లోటు వాటిల్లినది. వారి స్థానమున నేఁడు సాహిత్యవిశారద కాశీభట్ట సుబ్బయ్యశాస్త్రివర్యు లధ్యక్షులుగ నుండి పరిషత్కార్య నిర్వహణ మొనర్చుచున్నారు. వీరు శ్రీ పీఠికాపుర మహారాజావారిచే నిఘంటుకార్యాలయాధ్యక్షులుగఁగూడ నియమింపఁబడి యున్నారు. వీరి సంపాదకత్వమున శ్రీ సూర్యరాయనిఘంటువు తృతీయసంపుటము ముద్రింపఁబడియున్నది. మిగిలినసంపుటములును ద్వారలో వెలువడి గ్రంథము పూర్తియగునని తెలుపుచున్నాము. నేటి విషమపరిస్థితులయందును దమ భావాభిమానమును వీడక నిఘంటుకార్యముల నిర్వహించుచుగఁ గొనసాగింపుచున్న మన యావజ్జీవాధ్యక్షులు శ్రీ శ్రీ పీఠికాపురమహారాజావారికి పరిషత్తువారేగాక నిఖిలాంధ్రలోకమును దమ కృతజ్ఞతను వెల్లడింపవలసి యున్నది.

సభ్యులు-చందాదారులు :—ఈ సంవత్సరమున సభ్యులు 34 చందాదారులు రిర కలరు. వీరిసంఖ్య వృద్ధియగుటకు వలయు ప్రయత్నమున సభ్యులును చందాదారులును మాకుఁ దోడ్పడవలసి యున్నది. ఈసందర్భమునఁ బూర్వపునిబంధనలలో సభ్యులకును చందాదారులకును గల భేదమును దీసివేయుట మంచిదని మావిజ్ఞప్తి.

ఆయవ్యయములు :—ఆయవ్యయపట్టిక యందుల కనుబంధముగ నొసంగఁబడినది. దీనివలన మన యాదాయము పరిషత్కార్యనిర్వహణమునకు సరిపడుటలేదని స్పష్టము. భావాభిమానులును నుదారులును పత్రికకు విరాళముల నొసఁగియు జుదాదారులుగనుండియు బరిషత్ప్రకటనములఁ గొనియు దోడ్పడుదురని విశ్వసించుచున్నాము.

గ్రంథప్రకటనము:—సంవత్సరాంతముతో సాహిత్యపరిషత్పత్రిక ముప్పది సంపుటములు వెలువడినవి. యుద్ధపరిస్థితులవలనఁ గాగితము పూర్వమువలె లభింపకపోయినను నెటులనో పత్రికాముద్రణము జరుగుచున్నది. నూతనగ్రంథముల ముద్రించుటకుఁ గాగితము తగినట్లు లభించుటలేదు. ఈ సంవత్సరము మంత్రిప్రకాశ సూర్యప్రకాశకవికృతమగు సీతారామచరిత్రమున బాలకాండము ముద్రింపఁబడి గ్రంథరూపమునఁ బీఠికతోఁ బ్రకటింపఁబడినది. పరిషత్పత్నిక భాండాగారమున లక్షణగ్రంథముల తాళప్రతుల పరిశోధనము (ఛందోవ్యాకరణాలంకార గ్రంథములు) పూర్తయ్యెను. వానినిగూర్చిన ముఖ్యవిషయములు పరిషత్పత్నిక భాండాగారము—మూడవభాగమున వెలువడినవి. మఱియు, నిశ్శంకు కొమ్మన శివలీలావిలాసమున రెండాశ్వాసములు మాత్రమే లభించినవి. అది యుత్తమప్రబంధములలో నొక్కటి యగుటచే దానికిఁ బ్రత్యంతరము లభింపకపోయినను, ముద్రించుప్రయత్నము జరుగుచున్నది. చిత్రభానుసంవత్సర పరిషత్పత్రికలలో దాని ముద్రణము ప్రారంభింపఁబడును. లోకీకవ్యానువివరణము, చిత్రకవి పెద్దనార్యకృతమగు లక్షణసారసంగ్రహమును గ్రంథరూపమున వెలువడి విక్రయమునకు సిద్ధముగానున్నవి. పరిషద్భాండాగారమున నముద్రితములును నమూల్యములునగు గ్రంథములు జాలఁగలవు. వానికిఁ బ్రతుల వ్రాయించుటకును ముద్రించుటకును దగిన మూలధనమును సంపాదించుట ముఖ్యము. క్రిమిదష్టములుగాకుండ వానిని గాపాడి యాంధ్రలోకమున కప్పించుట మన విధ్యుక్త ధర్మము. అధునాతన వాఙ్మయప్రపంచము బ్రాచీనగ్రంథములకుఁ దగు గౌరవ మొసంగకున్నను కాలమే వాని ప్రాశస్త్యమును నిరూపింపఁగలదు.

పరిషద్భాండాగారము:—ఇందుగల తాళప్రతులసంఖ్య 4678 ముద్రితగ్రంథములసంఖ్య 4448. శ్రీశ్రీ బరోడా, కాశ్మీరము మహారాజావారలు తాముప్రకటింపఁజేయుచున్న గ్రంథముల నుచితముగ నొసంగి

మన పరిషత్తును గౌరవించుచున్నారు. వారికిని వినిమయముగ తమ పత్రికలనొసంగుచున్న పత్రికాసంపాదకులకును మావందనములనొసంగవలసి యున్నది. వినిమయముగ వచ్చెడిపత్రికలసంఖ్య 42. గ్రంథాలయమునఁ గల తాళపత్రగ్రంథమును క్రమరీతిని బరిశోధనమొనర్చి పుస్తకభాండాగారమునుపేర (Descriptive Catalogue) గ్రంథపట్టిక తిరిగి ముద్రింపఁదలచితిమి. అందు మూడవభాగమున లక్షగ్రంథముల పట్టికయు నాయూగ్రంథవిశేషములను దెలుపఁబడినవి. ప్రబంధాదులనుగూడ త్వరలోబరిశోధించిమిగిలినభాగములనుముద్రింతుము. వేర్వేలుప్రతుల బరిశీలించి ముఖ్యమగుగ్రంథములకు బాతభేదములనువ్రాయించు చున్నాము. ఆప్రకారము కావ్యాలంకారచూడామణి, విజ్ఞానేశ్వరము, పారిజాతావహరణము మొదలగు గ్రంథములకు పాతభేదములు వ్రాయించఁబడినవి. ఈ పాతభేదముల సమకూర్పుటవలన ప్రాచీనభాషా సంప్రదాయాదు లెఱుంగ నగుటయేకాక వానిని ముందు బ్రకటించుటకు మిక్కిలి సహకారిగనుండును. ఇదివరలో గ్రంథముల బ్రకటించువారలు తమకు దోచినపాతములకైకొని మిగిలినవి వదలుట యాచారమైనది. అట్లుగాక వారు విమర్శించిన ప్రతులను దెలుపుచు నందుగల పాతములజూపుచో నవి యాంధ్రవాఙ్మయ పరిశోధనమున కత్యంతోపయోగముగ నుండును.

పరిషద్భవననిర్మాణము:—పరిషత్తునకుఁదగిన స్థిరవసతిలేకుండుట నరిసి ధవిశేషము నివాసులను, కీ. శే. ప్రభుల సుందరరామయ్యగారి ధర్మకత్తియు, విద్యుషీమణియునగు శ్రీమతి ప్రభుల వేంకటసుబ్బయ్యగారు మహోదారభావముతో తమభర్తగారి స్వార్థకాంక్షపై వారిపేర శాశ్వతమగు భవన నిర్మాణమునుజేయుటకు భూరివిరాళ మొసఁగిరి. గృహనిర్మాణమునకువలయు స్థలము కాకినాడ రామారావుపేటలో సంపాదించఁబడి నిర్మాణసామగ్రి సమకూర్చఁబడినది. అచిరకాలముననే భగవంతుని యనుగ్రహమువలన భవననిర్మాణముపూర్తియగునని విన్నవించుచున్నాము. శ్రీ వేంకటసుబ్బయ్యగారి డిట్టివిరాళములనుబెక్కు సంస్థలకొసఁగియున్నారు.

ఈమె శ్రీ రామయ్యపంతులుగారి సోదరియగుటయు, భాషాభిమానము తోనిట్టి మహాత్కార్యమును బూనుటయు నాంధ్రుల పుణ్యవిశేషమని చెప్పనగును. ఈమె ప్రోత్సాహమువలనను నాదార్యమువలనను పరివర్ధననిర్మాణము పూర్తియై యాంధ్రభాషాభిమానుల కాహ్లాదమొనరింపఁగలదని మానమ్మకము. శ్రీమతిసుబ్బమ్మగారికి మన పరివర్తనమునఁ గృతజ్ఞతాభివందనముల నొసఁగుచున్నాము.

ప్రథమమునుండియు మన పరివర్తన గ్రాంథికాంధ్రమునకే ప్రాధాన్యమొసఁగుచు వ్యావహారిక గ్రామ్యరచనముల నిరసించుట యందటకును విడితేమే. వాఙ్మయము నూతనమార్గముల నభివృద్ధిని గొంచుట పరిషద్వర్గము వారి కిష్టములేదని ప్రతిపక్షులు ప్రచారమొనర్చుచున్నారు. ఇది యసత్యము. కవితావైఖలయందు వ్యాకరణాదిలక్షణోల్లంఘనముచిత్తముగాదనియు, నిరంకుశులై గ్రంథరచయితలు బలువిధముల రచనయొనర్చుచో నది భాషాభ్యుదయహేతువుగాదనియు మన యుద్దేశము. వ్యావహారికగ్రామ్యములు దేశకాలవిభాగములచే భిన్నత్వమును గొంచుటచే నవి కావ్యముల బ్రయోగింపరాదనియు, లక్షణయుతమగు భాషనే యుపయోగింపవలెననియు పరిషత్తు ప్రథమమునుండియు దెలుపుచున్నది. ఆవిషయమునుగూర్చియు, పరిషదుద్దేశములు, కార్యక్రమమును గూర్చియు నాంధ్రదేశమున విపులముగ ప్రచారమొనర్పవలసి యున్నది. అట్టి బాధ్యత సభ్యులపై నను జందాచారులపై నను గూడ కలదు.

పరిషత్కార్యనిర్వహణమున మాకుఁ దోడ్పడుచు నుత్సాహముతోఁ బనిచేయుచున్న కార్యనిర్వాహకవర్గమువారికిని నితర భాషాభిమానులకును మావందనములు.

ఇట్లు విధేయులు,

కిళాంబి రాఘవాచార్యులు,

వింజమూరి వెంకన్న.

.కార్యదర్శులు.

INCOME AND EXPENDITURE STATEMENT

నం.	ఆదాయము.		
1. సంవత్సరాదినిలువ	...	...	147-11-11
2. బ్యాంకినుండి వచ్చు వడ్డీ	...	...	689- 2- 0
3. సాధారణసభ్యులు	...	...	89- 0- 0
4. పత్రికచందాదారులు	...	...	157- 8- 0
5. విడిసంచికల విక్రయము	...	...	7- 3- 9
6. ఇతర జమలు	...	...	76- 7- 9
7. పుస్తక విక్రయము	...	...	219-14- 6
బాటోవరు			89- 2-8
విప్లవారాయణచరిత్రము	8-10-9	సింహాసనద్వాత్రింశిక I	10-15-6
శైమినిభారతము	10- 8-0	సింహాసనద్వాత్రింశిక II	2- 2-6
కవిజనాశ్రయము	7- 9-9	నిఘంటుచరిత్రము	0-11-3
చంపూరామాయణము	3- 4-0	ఆంధ్రకాముది	0-15-0
ప్రాకృతభాషాత్పతి	0-12-0	బాలభారతము	6- 5-6
శివరాత్రిమాహాత్మ్యము	2-18-9	చాటుధారాచమత్కరసారః	0- 7-0
ఆర్యభాషావిభాగము	0- 7-0	సాంబోపాఖ్యానము	1- 0-0
మన్నారుదాసవిలాసము	0- 8-0	రసారవాలంకారము	0- 7-0
కాళిండికన్యాపరిణయము I	2- 7-0	కవిగోష్ఠివినిసమన్వయము	0- 3-6
ఆంధ్రధాతుమాల	1- 6-0	రజతోత్సవసంపుటము	0-14-0
కాననపద్మమంజరి I భా	0-12-0	అజువదేశమందలిఆంధ్రవాజ్మయము	0- 7-0
కాననపద్మమంజరి II భా	0- 4-0	లౌకికన్యాయవివరణము	1- 0-0
శతకసముచ్చయము I భా	0-12-0	లక్షణసారసంగ్రహము	1- 8-0
శతకసముచ్చయము II భా	0-10-0	ఉత్తరరామచరితము	3- 2-0
మూత్రాంధ్రవ్యాకరణము	0-15-0	మూర్త్యరాయాంధ్రనిఘంటువు I	66- 0-0
రసాభరణము	0- 8-0	మూర్త్యరాయాంధ్రనిఘంటువు II	82- 0-0
ఆంధ్రకబ్బచింతామణి	1- 0-0	చంపూరామాయణము	0-14-0
రాయవాచకము	0-15-0	ఆంధ్రవాజ్మయవికాసవైఖరి	1-12-0
	9- 2-8		219-14-6
8. పోస్టేజిచలన	...	...	7- 4- 9
9. సాదరుకాతావలన	...	...	3- 5- 9
10. చేబడులు	...	...	875- 0- 0

FOR THE YEAR 1941-42.

వృష సంవత్సరము.

వ్యయము.

బ్యాంకి చిల్లరవ్యయములు	...	...	1- 2- 0
ఇతర వ్యయములు	...	...	22-11- 0
క్రొత్తపల్లి సుబ్రహ్మణ్యము గారికి	...	...	20- 4- 0
పోష్ట వ్యయములు	...	...	61-10- 0
ఉద్యోగుల ప్రయాణవ్యయములు	...	...	57- 9- 6
ఉద్యోగుల జీతములు	...	...	775-10- 0
పత్రికకు కాగితము	...	...	118-14- 0
పత్రిక ముద్రణము	...	...	100- 0- 0
చిల్లర బైండింగు	...	...	24- 7- 6
పత్రికలకు చందాలు	...	...	29- 0- 0
గ్రంథప్రకటనము	...	...	61-12- 0
కొనిస పుస్తకములు	...	...	28-11- 0
సాదరుకాతా	...	...	72- 7- 6
చేబదుళ్లు	...	...	275- 0- 0
			<hr/>
			1689- 2- 6

సంవత్సరాంతమున నిలువ వివరము ... 88- 7-11

ఇంపీరియలుబ్యాంకి సేవింగ్సుబ్యాంకిలో 9-12- 7

కార్యదర్శియొద్ద 22-11- 4

88- 7-11

కిళాంబి రాఘవాచార్యులు,

వింజమూరి వెంకన్న,

కార్యదర్శులు.

అంధసాహిత్యపరిషత్తు - ప్రతిష్ఠాపకులు.

శ్రీ శ్రీ మహారాజా రావు వేంకటకుమారమహిపతి సూర్యరావుబహద్రువారు
పితాపురంమహారాజావారు, పరిషద్యక్షాధ్యక్షులు.

1. వీ. శ్రీ వేంకటగిరి మహారాజావారు.

2. శ్రీ చాబ్బిలి మహారాజావారు.

ఉద్ధారకులు.

శ్రీరాజా వేంకటాద్రి అప్పారావుబహద్రువారు-ఉద్యోగారు ఒమింనానవారు.

అధ్యక్షులు.

సాహిత్యవికారద కాకీభట్ట సుబ్బయ్యశాస్త్రిగారు.

కార్యదర్శులు.

కిశాంబి రాఘవాచార్యులుగారు, ఎం. వి. బి. ఎల్.

జంజమూరి వెంకన్నపంతులుగారు, ఎం. ఏ.

కార్యనిర్వాహకసభాసభ్యులు.

డివాన్ బహదర్ కొమ్మిరెడ్డి సూర్యనారాయణమూర్తి నాయుడుగారు (కోశాధ్యక్షులు)

వెద్దాడ రామస్వామిగారు, ఎం. ఏ.

చిలకమర్తి లక్ష్మీవరసింహమగారు.

కోశాధిపతి శాస్త్రిగారు.

నిశుద్దమోలు వేంకటరావుగారు, ఎం. ఏ.

అశక్తి వెంకట్రామయ్యగారు.

కేశవరపు కామరాజుగారు.

పిళ్ళారిశెట్టి రంగబ్రహ్మరావునాయుడుగారు.

ప్రతివాదిభయంకరం పార్థసారథిగారు, బి. ఏ., ఎల్. ఎల్. బి.

శ్రీసూర్యరాయాంధ్రనిఘంటువు.

తృతీయసంపుటము.

శ్రీసికాపురము మహారాజావారి ధనసహాయముచే రచియింపఁ బడుచున్న పెద్దనిఘంటువులోని రాయల్ నైజా 1000 పుటలుగల ప్రథమ సంపుటమును, 955 పుటలుగల రెండవసంపుటమును, 980 పుటలుగల మూడవసంపుటమును ముద్రితములై విక్రయమునకు సిద్ధముగానున్నవి. ఇందు ప్రథమసంపుటమున అకారము మొదలు, బైకారమువఱకును గల యచ్చు లాదియందుగల సంస్కృతాంధ్రశబ్దము లన్నియుగలవు. రెండవసంపుటమున 'క' మొదలు 'జ' వఱకుగల శబ్దములును, తృతీయ సంపుటమున 'చ' మొదలు 'తృ' వఱకుగల శబ్దములునుగలవు. ఇది వఱకున్న నిఘంటువు లన్నిటికంటె నిది సర్వవిధముల నుత్తమ మయినది. ఈభాగములు శబ్దరత్నాకరములో 500 పుటలలో మాత్రమే యిమిడి నవి. ఈనిఘంటువునందు, సంస్కృతశబ్దములు పూర్వనిఘంటువు లన్నిటి యందుకంటె మిక్కిలి యధికముగా నీయఁబడినవి. కావున సంస్కృత విద్యార్థులకుఁ గూడ మిగుల నుపయోగకరముగా నుండును. అచ్చిక పదములకుగల యర్థభేదములఁ గనఁబడిది వానికిఁ బ్రమాణవాక్యములు పూర్వగ్రంథములనుండి విపులముగా నీయఁబడినవి. లభ్యమైనంత వఱకుఁ దెనుఁగుశబ్దములకు సంస్కృతప్రాకృతద్రావిడాదిభాషలయందుఁ గల సజాతీయ పదములు చూపఁబడినవి. కేవలము విడిశబ్దములే గాక సందర్భానుసారముగ సనుస్తపదములు (Phrases) ను వానికిఁ గల యర్థములును బ్రయోగములును గూడ నీయఁబడినవి. జనకశబ్దముల క్రింద జన్యశబ్దములు చూపఁబడినవి. ఇది విద్యార్థులకు సహకారి. ఈపుస్తకమును రచించుటకు ముద్రించుటకు విశేషద్రవ్యముపట్టినను ధనవంతులకేగాక జనసామాన్యమునకుఁ గూడ లభ్యముగా నుండవలయునను తలంపుతో నీక్రిందివెలలు నిర్ణయింపఁబడినవి. ప్రథమసంపుటము సాదాప్రతి వెల రు. 5 లు, మేలుప్రతి (Art Paper) రు. 7 లు, ద్వితీయసంపుటము సాదాప్రతి రు. 4 లు, మేలుప్రతి రు. 5 లు, తృతీయసంపుటము సాదాప్రతి రు. 4 లు, మేలుప్రతి రు. 5 లు.

